

De toekomst
ziet er
niet erg
Shell-d'er-uit

102E JAARGANG — NO.: 172

Nieuws in vogelvlucht

JOHANNESBURG — Zuid Afrika's president Pieter Botha heeft gedreigd de 1,5 miljoen buitenlandse gastarbeiders uit het land te zetten wanneer het westen overgaat tot economische sancties uit protest tegen de noodtoestand en de onderdrukking der zwarten. Daartoe riep de Veiligheidsraad Parijs initiatief op. Botha heeft opdracht gegeven het exacte aantal gastarbeiders en hun verblijfplaats te achterhalen, om voorbereidingen te beginnen voor hun repatriëring.

BHAKA — In Noord Bangladesh zijn minimaal 400.000 mensen geïsoleerd door overstromingen; er zijn rivieren buiten hun oevers getreden. Men houdt zich drijvend op bamboevlotten, daken en bomen. In 3 dagen is meer dan 132 cm regen gevallen. Er vielen zeker 10 doden.

TEL AVIV — Israëls regering neemt hardere maatregelen tegen het terrorisme zonder het debat over de invoering der doodstraf aan te wakkeren. Men mag zich niet mengen in rechtskwesties, aldus premier Peres. Zondag komen voorstellen in het kabinet over strengere straffepalingen. Het leger is tegen de doodstraf omdat dan Palestijnse martelaren worden gecreëerd. Ivm de recente woedeuitbarsting tegen Arabieren vraagt het kabinet onschuldigen te ontzien. De uitbarsting kwam, na de moord op 2 joodse leerkrachten door Palestijnse herders.

PRETORIA — President Botha krijgt geen onderhoud onder 4 ogen met Nobelprijswinnaar Tutu maar ontvangt hem desgewenst op 19 aug. als lid van een delegatie van de Anglicaanse kerk. Botha zei alleen te willen praten met mensen die geweld en burgerlijke ongehoorzaamheid verwerpen. Tutu gaat echter niet mee i.v.m. de 2e voorwaarde. De situatie is wanhopig ernstig, zei Tutu, die had gehoopt dat Botha niet alleen aan politieke successen had gedacht. In 80 ontmoeten Botha en Tutu elkaar voor het laatst. België heeft voor de EEG een plan opgesteld met beperkende maatregelen tegen ZA, welke minder ver gaan dan het Franse voorstel in de Veiligheidsraad. Bij Kaapstad werd een zwarte betogers doodgeschoten. De ZA-uitgever Argus stopt om economische redenen met de publicatie van 2 kranten, waarvan 1 in het Engels.

AMSTERDAM — De dollar zakke maandag flink op de Westeuropese wisselmarkten. Na een middenkoers van 3,1875 gulden in Amsterdam. Tegen sluiting werd het 3,1740 gld. De slotkoers van vrijdag was 3,2365 gld. Elders deed zich hetzelfde voor. Dit na de verlaging door de VS-regering van de raming van de economische groei over 85 van 3,9 naar 3%.

BEIRUT — Na Syrie heeft Libanon Marokko ook laten weten de Arabische top van 7 augustus in Rabat niet bij te wonen. Volgens premier Karami bestaat er binnen de Arabische gemeenschap geen overeenstemming over de noodzaak van een top over de Palestijnse kwestie. Egypte, Irak, Kuwait en de Verenigde Arabische Emiraten hebben gunstig op het top-idee gereageerd.

WARSAHU — De leiders van de ongeveer 300.000 Poolse studenten aan de 9 grootste universiteiten hebben laten weten dat zij de in oktober te houden parlementsverkiezingen boycotten. Dit na de door de parlement aanvaarde wet dat de academische gemeenschap van zijn grondrechten berooft, zoals zij het noemen.

HELSINKI — SU. Buitenlandminister Sjervandnaze heeft zijn Nederlandse collega Van den Broek laten weten geen tijd te hebben voor een ontmoeting met hem in de marge van de Helsinki-conferentie waarvan zij beiden deelnemen. Van den Broek kan begrip opbrengen voor de weigering. Het is de grote internationale bijeenkomst welke Sjervandnaze in deze functie bijwoont nadat meer dan 25 jaar Gromyko steeds de SU had vertegenwoordigd. Deze is nu president der SU.

LONDEN — Na het eind maart afgesloten boekjaar hebben de Britse staatsmijnen een verlies geleden van 2,26 miljard pond (3 miljard dollar). Door de mijnwerkers-staking, welke 1 jaar duurde was er een productie-verlies van 70 miljoen ton steenkool. Er moesten 71 mijnen worden gesloten omdat er geen onderhoud was. Een aantal mijnen kan niet meer in productie worden genomen. Het staats-elektriciteitsbedrijf heeft naar verwachting een verlies van 2 miljard pond. Dit kwam grotendeels omdat de centrales op olie moesten overgaan ipv kolen welke door destakking niet voorradig waren. Met de verliezen van de Spoorwegen welke geen kolen konden transporteren en van British Steel, heeft de mijnstaking 6 miljard pond schade opgeleverd.

Amigoe

GROTE BESPARING OP OLIE VERBRUIK

Van omvangrijk programma is slechts één kerncentrale overgebleven

Mexico zet vaart achter kern-energie-project

MEXICOSTAD — Mexico hoopt met de invoering van atoom-energie een flinke hoeveelheid olie uit te sparen welke op de exportmarkt kan worden gebracht. De eerste kern-reactor moet volgend jaar gaan draaien nadat het project talrijke vertragingen had gekend. Alles wordt op alles gezet om het project zo snel mogelijk te voltooien.

Volgens de deskundigen zullen de operatiekosten van het Centrum voor nucleaire electriciteit in Laguna Verde minder zijn het geval is bij andersoortige electriciteits-centrales. Mexico kan miljoenen dollars gaan sparen op het gebruik van zijn olie voor de stroom-centrales, welke olie dan vrij komt voor de verkoop op de internationale oliemarkt. Mexico staat op de vierde plaats als olie-producerend land in de hele wereld. Het is niet aangesloten bij de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC). De directeur van het Mexicaanse atoom-energiecentrum Rafael Fernandez de la Vega is van mening dat de operatiekosten van Laguna Verde zestig procent lager zijn dan bij stroomverwerking met als brandstof olie. Hij meent dat Mexico miljoenen vaten olie spaart als men op atoom-energie overschakelt.

Het Laguna Verde-centrum aan de kust van de Golf van Mexico ligt op 75 kilometer ten noorden van de havenplaats Veracruz. Deze kern-reactor is de enige overlevende van het aanvankelijk zo groots opgezette ambitieuze programma voor de bouw van een heel net van atoom-energiecentra waarbij men mikt op een globale capaciteit van 20.000 Megawatt. Een combinatie van factoren zoals vertragingen bij de bouwwerkzaamheden, een regeringswisseling en de ineensorting van de nationale economie van Mexico in 1982 waren er oorzaak van de reducties in de plannen tot dat men dit hele programma had gereduceerd tot zeggen en schrijven één atoom-energieproject en wel dat van Laguna Verde, dat valt onder de Federale commissie voor electriciteit. We moesten het ritme terugdraaien als gevolg van het ontbreken van fondsen. Het belangrijkste probleem was het handhaven van de continuïteit bij het werk. Maar nu is men vastbesloten om het werk te vol-

Argentijn aan AIDS overleden in Peking

PEKING — Een Argentijnse toerist die in China is komen te overlijden is hoogstwaarschijnlijk overleden aan de gevreesde ziekte AIDS. Het is het eerste geval van deze ziekte waarmee men in China te maken kreeg. Zo is door het ministerie van Volksgezondheid meegedeeld. De 34-jarige Oscar Messina is op 6 juni overleden aan een ernstige long-infectie en aan ademhalingsmoeilijkheden in het medisch centrum in Peking. Bij de sectie kon men overigens niet met zekerheid vaststellen of de patiënt AIDS had gehad omdat het bedoelde ziekenhuis niet over voldoende apparatuur beschikt voor deze diagnose. Messina woonde vijftien jaar in de Verenigde Staten. Hij bracht met een groep van 21 toeristen, afkomstig uit San Francisco, een bezoek aan China met als specifieke bestemming Shanghai. Op 4 juni werd hij in het ziekenhuis opgenomen met onder meer hoge koorts. De antibiotica welke men hem verstrekte hadden geen effect. Volgens zijn familie in de VS had hij inderdaad Aids. Hij stond bij hen ook bekend als homoseksueel. Deze bevolkingsgroep is het meest vatbaar voor deze dodelijke ziekte.

toeien. Maar een van de gevolgen van de vertraging is geweest dat de kosten ontzaglijk zijn gestegen. In 1980 werd gedacht aan kosten in de orde van anderhalf miljard dollar, maar de huidige schatting komt uit op 2,3 miljard. Met de eerste unit is men nu voor 87 procent klaar wat de bouwwerkzaamheden betreft en bij unit no. 2 heeft men 42 procent achter de rug. Voor het eind van volgend jaar moet het project klaar zijn zodat het proefdraaien kan gaan beginnen. Hij moet in 1987 operationeel zijn.

In zijn proeftijd begint men met een productie van vijf procent van zijn capaciteit, welke dan geleidelijk aan wordt opgevoerd, tussen dan wel gebeurt onder heel strikt toezicht en met omvangrijke controles totdat men in juni 1987 de volle capaciteit bereikt. Eenmaal klaar zal elke kernreactor 657 Megawatt gaan produceren. Samen is dat voldoende om een stad van miljoen inwoners van stroom en wat daarbij hoort te kunnen voorzien.

De voornaamste productielijnen van de kerncentrale leiden naar de steden Mexicostad en Veracruz en naar steden in het noorden van Mexico. Ook wordt de centrale aangesloten op het nationale electriciteitsnet zodat aan willekeurig welke stad in Mexico stroom geleverd kan worden.

Van het voor de bouw van de centrale noodzakelijke materialen onderdelen is zeventig procent ingevoerd, inclusief de reactoren, welke afzonderlijk van elkaar in 64 meter hoge gebouwen worden ondergebracht. Elke eenheid is een afgerond systeem waarbij door verwarming van water stoom wordt ontwikkeld welke uiteindelijk het product dat als stroom bekend staat oplevert. Elke eenheid vereist een hoeveelheid van negentien ton radioactief uranium; een derde deel daarvan moet jaarlijks worden vervangen wanneer het uranium is uitgewerkt. Dus om de drie jaar moet in elke eenheid de hele lading uranium geheel worden vernieuwd. Op het ogenblik ligt er 198 ton uranium opgeslagen in het Laguna Verde-complex, waar gewapende patrouilles voortdurend in de weer zijn om het complex te bewaken dat ook is omgeheid met een hoog traliewerk. Overigens

Drugszaak vermoed

Bij schietpartij

A'dam 3 doden

AMSTERDAM — Bij een schietpartij bij een Amsterdams koffiehuis zijn maandag drie doden gevallen, van wie twee de Turkse nationaliteit hebben. De politie vermoedt dat het een onderlinge afrekening in de Amsterdams drugs wereld is. De politie-woordvoerder zei dat het op een wraakactie leek of op een koele liquidatie. De politie kreeg een melding binnen en toen men bij de koffieshop kwam was deze helemaal verlaten. Men trof voor de deur een dode aan en elders bij het gebouw nog twee stoffelijke overschotten. Niets in de koffieshop wijst op een vechtpartij of worsteling.

is de uranium nog niet geactiveerd. Dit gebeurt pas als het spul in de units wordt gebracht om zijn werk te gaan doen. De afgewerkte uranium kan zeven jaar bewaard worden en daarna wordt beslist wat men er mee gaat doen. De mogelijkheid bestaat om het nogmaals te gebruiken of om het ergens te deponeren. Het uranium dat men nu in voorraad heeft is gekocht van de Verenigde Staten. Maar Mexico heeft voldoende in zijn bodem zitten om de beide units gedurende hun hele productietijd van brandstof te voorzien.

Een bijkomend gunstig feit is dat de bouw van de kerncentrale werk geeft op tijdelijke basis aan negenduizend tot tienduizend man. Er heeft zich een werkstad ontwikkeld met het oog op de vele werknemers die dit elders zijn aangetrokken welke stad onder meer bankfilialen, winkels en een recreatiecentrum kent. Het originele project werd in 1968 aangekondigd door Jose Lopez Portillo toen hij de leiding had van de Federale stroom-commissie. Hij kreeg er later ook mee te maken in zijn functie als president.

Moskou: afwijziging bewijst ontbreken politieke wil bij VS

VS wijzen Gorbatsjovs kernproevenstop van hand

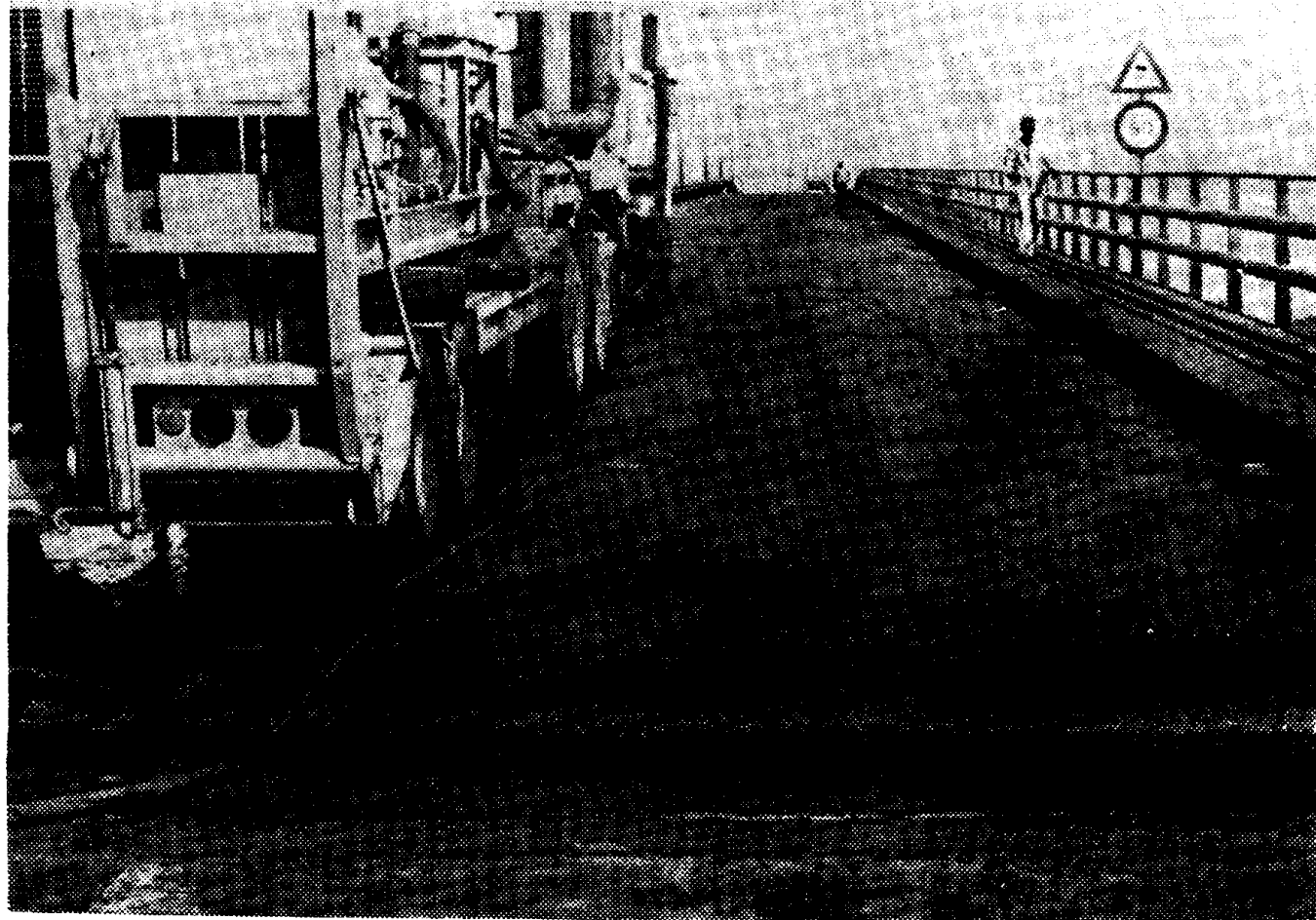
MOSKOU/WASHINGTON — De Sovjet Unie heeft maandag eenzijdig een moratorium op het houden van kernproeven afgekondigd. Partijleider Gorbatsjov heeft een brief gestuurd aan de Amerikaanse president Reagan waarin hij verklaart dat het Russische moratorium op 6 augustus van kracht wordt en tot 1 januari 1986 zal duren.

Op 6 augustus is het precies veertig jaar geleden dat de Amerikanen een atombom lieten vallen op Hiroshima. Het moratorium, zo blijkt uit de woorden van Gorbatsjov, zal gelden voor „alle kernproeven”. Het zal kunnen worden verlengd, aldus de brief van Gorbatsjov aan Reagan, wanneer de VS zich aansluit bij het Sovjet-initiatief.

Een hoge Amerikaanse functionaris, die het bestaan van de brief maandagavond bekendmaakte, heeft in een eerste reactie verklaard dat de VS een dergelijk moratorium als „oncontroleerbaar” beschouwen. Enkele uren voordat het Russische initiatief bekend werd, hadden de VS Moskou uitgenodigd een waarnemer te sturen naar de eerstvolgende Amerikaanse kernproef in de Nevada woestijn. Dit als bewijs van goede wil tot daden te komen op het wapenbeheersing overleg in Geneve.

In de verklaring van Gorbatsjov, die zowel door het persbureau TASS werd verspreid als via de televisie werd voorgelezen, staat dat de Sovjet Unie met het moratorium „een goed voorbeeld” heeft willen geven. Volgens de Russische partijleider zal het moratorium tot 1 januari van kracht blijven zolang de Verenigde Staten zich tot die tijd terughoudend tonen met betrekking tot het nemen van kernproeven.

Het bevroeden van alle atoomproeven is volgens de verklaring een belangrijke bijdrage aan de totstandkoming van strategische stabiliteit. Het is geen geheim, zo wordt gezegd, dat in het verloop van dergelijke testprogramma's steeds gevaar-



WILLEMSTAD — De koningin Julianabrug wordt deze dagen van een nieuwe asfaltlaag voorzien. Teneinde deze werkzaamheden uit te voeren, werd de brug voor het verkeer gesloten, hetgeen met name tijdens de spitsuren op de Schottegatweg voor flinke verkeers-opstoppingen en vertragingen zorgt. Het werk aan de deklaag van de rijbanen wordt echter gestaag en verwacht wordt dat het verkeer in de loop van volgende week weer op de brug zal worden toegelaten.

Olie-minister van Venezuela blijven steken in Madrid

MADRID — De Venezolaanse minister van Energie en Mijnzaken Arturo Hernandez Crisanti is op terugweg van Geneve naar Caracas in Madrid gestrand. De particuliere Falcon-jet waarmee hij de terugreis maakte kreeg namelijk panne. Volgens plan zou hij de reis met een particuliere vluchtvaart-maatschappij vervolgen. Eenmaal aangekomen in Caracas zal hij naar men verwacht na een bespreking met president Jaime Lusinchi de nieuwe olieprijs bekend maken.

Voor onderzoekprogramma niet van invloed

Challenger: in andere baan na uitvallen motor

CAPE CANAVERAL — Als de motor van de Challenger 33 seconden eerder was uitgevallen, had het ruimteveer een noodlanding moeten maken op een landingsstrook bij de Spaanse stad Zaragoza, zo heeft een functionaris van de vluchtleiding dinsdag verklaard. Een van de drie hoofdmotoren viel vijf minuten en 45 seconden na de lancering uit.

Aanvankelijk overwoog de vluchtleiding om de Challenger terug te halen, maar uiteindelijk werd besloten om met twee resterende motoren de zevendaagse vlucht te voeren. Maar als de derde motor iets eerder was uitgevallen, zouden de twee overige motoren niet voldoende kracht gehad hebben om het ruimteveer in een veilige stabiele baan te brengen. De Challenger wordt nu in een baan op 270 km van de aarde gebracht, 90 km lager dan volgens het oorspronkelijke vluchtplan.

NASA heeft besloten dat de vlucht van de Challenger niet zal worden afgebroken. De woordvoerder zei dat het ruimteveer door het uitvallen van de motor niet in zijn voorgenomen baan van 360 kilometer hoogte kan komen, maar dat dit de uitvoering van het wetenschappelijke programma niet ernstig zal hinderen. Men houdt er wel rekening mee dat er niet zoveel astronomische gegevens verzameld zullen kunnen worden als was voorzien.

Functionarissen van NASA, zeiden dat er geen direct gevaar voor de zeven astronauten heeft bestaan. Twee van de drie hoofdmotoren werken goed. De lancering was al twee uur uitgesteld toen men problemen constateerde aan een van de motoren.

De Challenger heeft zeven Amerikaanse astronauten en het Europese ruimtelaboratorium Spacelab aan boord. Het moet een ruimtevlucht van zeven dagen maken.

VANDAAG

- Spoed achter energie- project in Mexico p.1
- Shell- perspectieven somber p.3
- Claude Wathey wil sterk Bestuurscollege p.5
- Twintigste zege Royal Schorpi- ons p.7
- Spoedig verkiezingen in Uganda p.9



CLAUDE WATHEY
...motie...

DINSdag 30 JULI 1985

VENEZOLAANS ALTERNATIEF VOOR SHELL BRENGT VERRASSENDE WENDING

WILLEMSTAD/CARACAS — De Venezolaanse regering heeft gisteren de Nederlandse regering het voorstel gedaan de raffinaderij op Curaçao gezamenlijk open te houden zonder dat daarbij van enige betrokkenheid van de Shell sprake is.

Minister van Buitenlandse Zaken Gonsalvi maakte dat vandaag in Caracas bekend en zei daarbij nog vanmiddag vanuit Den Haag een antwoord te verwachten. Dat antwoord kwam in de loop van vanmiddag via de diplomatieke kanalen binnen en alhoewel Gonsalvi stelde nog geen kennis te hebben van de inhoud hiervan, zei hij desalniettemin de indruk te hebben dat het antwoord voor de Antillen van gunstige aard zou kunnen zijn.

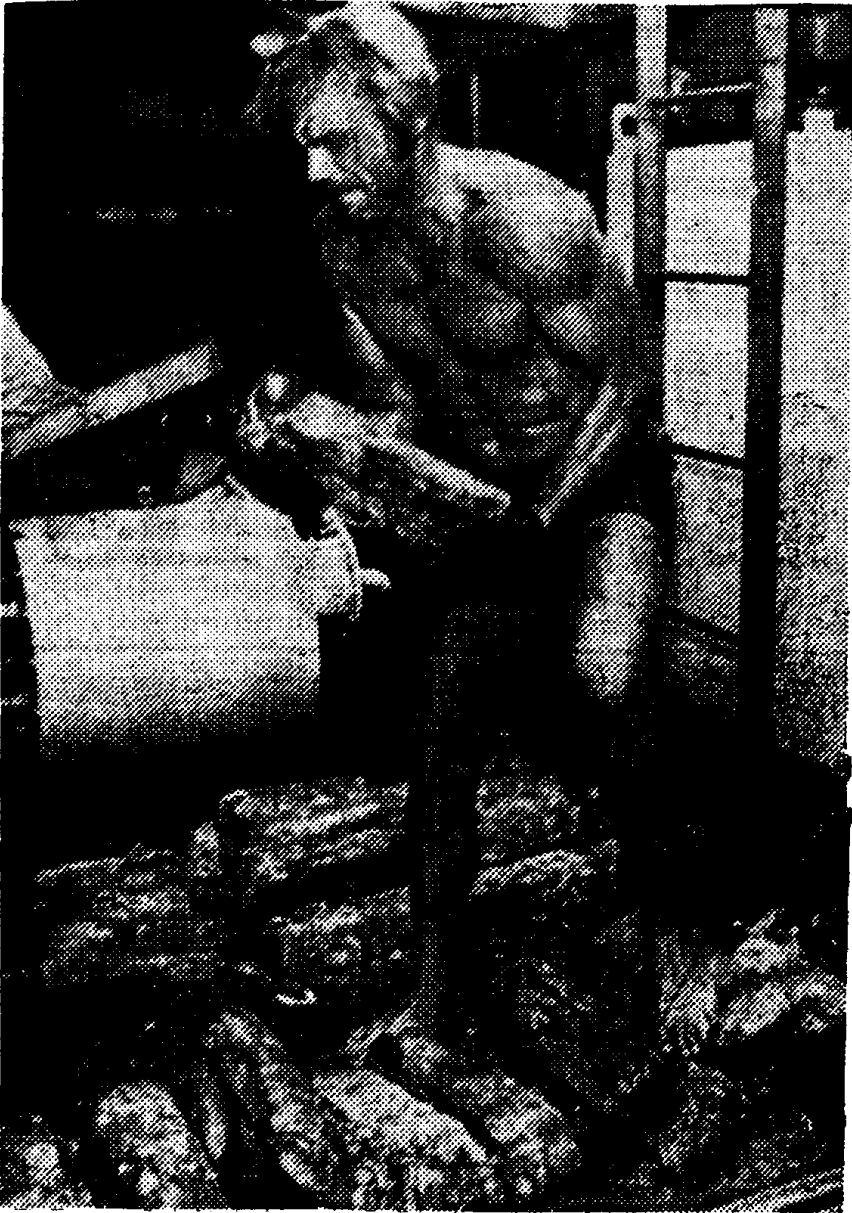
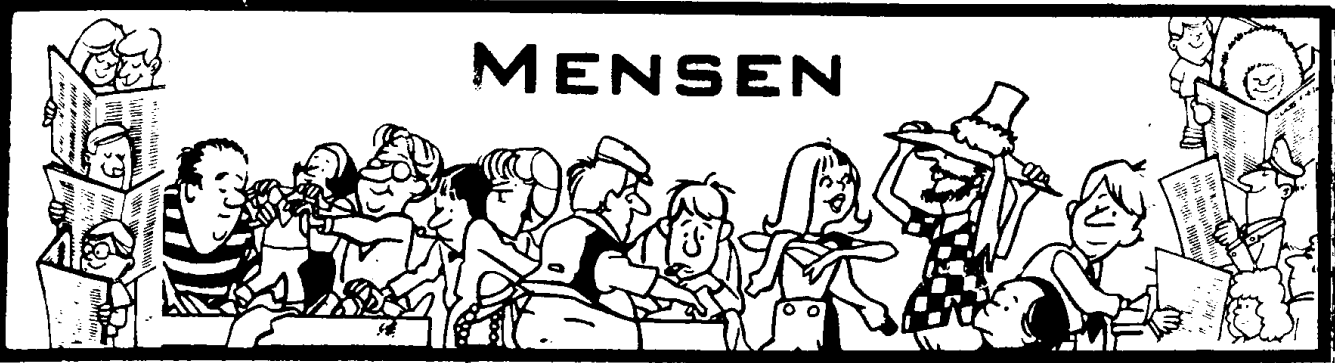
De Venezolaanse bewindsman bevestigde dat de onderhandelingen tussen de staatsolie- maatschappij en de Shell waren vastgelopen. Dat kwam vooral door de voorwaarden die door de raffinaderij werden gesteld, werd daarbij van de zijde van onderminister van Oliezaken Anzola vernomen. Die maakte bekend dat van Venezolaanse zijde overigens geen voorkeurs- prijs was aangeboden, maar dat wel voor Shell voordeliger en productiever olietypen werden geboden.

Dominicaanse rechters

staken door, vijfde

actieweek begonnen

SANTO DOMINGO — De Dominicaanse rechters zijn hun vijfde stakingsweek ingegaan, waarbij zij naast een flinke salarisverbetering ook vragen om een grotere onafhankelijkheid ten opzichte van de uitvoerende en wetgevende macht. Aan de in deze vorm ongekende actie wordt door ongeveer driehonderd rechters deelgenomen. De gevolgen ervan zijn op verschillende vlakken voelbaar. Duizenden gevangenen wachten tevergeefs op behandeling van hun zaak. In andere gevallen worden verdachten die voor kleinere vergripen vastzitten maar vrijgelaten. Verleden week hechtte de senaat zijn goedkeuring aan een wet waarbij de rechters die nog geen driehonderd dollar per maand verdienen een salarisverhoging zouden krijgen. In het huis van afgevaardigden was er geen meerderheid voor te vinden. Een reces van twee weken staat voor de deur in het parlement, zodat de tijd gaat dringen.



Een medewerker van de schatgraver MEL FISHER laadt een baar zilver, afkomstig uit het in 1622 voor de kust van Florida gezonken Spaanse galleon "Atocha" in het ruim van het bergingsschip "Dauntless". De schatgravers zeggen dat de vrijdag gevonden schat totaal zo'n 400 miljoen dollar waard is.

Op een wijnveiling in Spanje is onlangs de topprijs van 1925 gulden betaald voor een fles Glorioso van 1978 van Bodegas Palacios met de HANDEKENING van premier THATCHER van Groot-Brittannië op het etiket. Andere openbaar verkochte flessen droegen de handtekeningen van andere Spaanse en buitenlandse autoriteiten, onder wie oud-president Gerald Ford van de VS. De huidige Amerikaanse president, Ronald Reagan, had het signeren van een fles afgeslagen en de organisatoren van de veiling laten weten dat hij niet zijn naam geeft aan bepaalde commerciële producten of merken.

succes. Een dagblad schreeft dat men op de openbare weg en in de ontwenningcentra in Kirov, minder dronkaards zag. De plaatselijke opbrengst aan opcenten van de drankverkoop is sinds de invoering van de maatregel in juni, met 30 procent gedaald. Ook de dronkenschap op het werk is sterk afgenomen en er doen zich minder met alcoholgebruik samenhangende arbeidsproblemen voor. In Kirov is een aantal cafe's gesloten en mag geen alcoholhoudende drank meer geschonken worden op trouwfeesten. De krant viel in Kirov een merkwaardig feit op. Het zijn vooral oude vrouwtjes die in de rij staan voor wodka. Ze hebben onopvallende zwarte boodschappen-tassen bij zich en schuifelen na het uitgeven van hun hele pensioen-uitkering naar de uitgang.

In de Franse plaats Sandry zijn onlangs bij het opbouwen van een circustent VIJF MEDEWERKERS van het circus door een stroomstoot om het leven gekomen. Een medewerkster van het kleine rondtrekkende circus "Parijs" raakte bij het ongeluk licht gewond. De vijf mannen, in de leeftijd tussen 31 en 41 jaar, werden door de elektrische stroom getroffen toen de metalen paal van de tent een hoogspanningsleiding van 15.000 volt raakte.

De Amerikaanse dominee en ijveraar voor gelijke rechten voor zwarten JESSE JACKSON heeft onlangs bekend gemaakt dat hij naar Zuid-Afrika wil gaan om er de apartheid te bestrijden en dat hij daarvoor aan de Zuid-Afrikaanse ambassade in Washington een visum heeft gevraagd. Jackson leidde in Chicago een betoging van een honderd personen, vrijwel allen zwarten, voor het gebouw waarin een Zuid-Afrikaans consulaat is gevestigd. Jackson zei dat er meer gedaan moest worden dan alleen maar protesteren en heeft zich daarom voorgenomen naar Zuid-Afrika te gaan. Tot nu toe is hem echter een visum geweigerd.

Oostenrijk zal de strengste WIJNWIJET ter wereld krijgen om herhaling van het schandaal met versneden en vergiftigde wijnen onmogelijk te maken. Alle partijen in het Oostenrijkse parlement, zijn het daar over eens. Dit was het resultaat van

„Jeugdige Queen Mum” wordt 85 jaar

LONDEN — De jonge prins kwam terneergeslagen op Buckingham Palace terug van zijn hofmakerij in Schotland. „Ze wil niet met me trouwen”, zei hij. „Vergeet niet wie je bent”, beval zijn moeder, de statige koningin Mary. „en accepteer geen nee”. En zo haalde Albert, Hertog van York, de 22-jarige Lady Elizabeth Bowes-Lyon, dochter van de Schotse Graaf van Strathmore and Kinghorne, over om haar diep in de geschiedenis verankerde kas-teel Glamis te vervuilen voor een leven met hem. Dat zouden ze nog lang en gelukkig hebben gehad, als hem een langer leven beschoren was geweest.

Op zondag 4 augustus wordt de weerspannige bruid van 1923, nu een aanbeden koningin Elizabeth, de Koningin-Moeder, 85 jaar en zij is de populairste Brit in het koninkrijk. Er zullen postzakken vol kaarten en cadeau's worden aangedragen en de media zullen vertellen hoe zij, maar tot weinig concessies aan de leeftijd bereid, nog 100 koninklijke verplichtingen per jaar nakomt in vertrouwde tere en pastelkleurige kleding en opgesmukte hoeden die geen ander draagt of zou kunnen dragen. Er is heel wat meer waar de natie haar dankbaar voor kan zijn dan de trouwe toewijding in vrede en oorlog aan haar verlegen stotterende echtgenoot, die in 1936 onverwacht en ongewild als koning George de Zesde tot de troon werd geroepen, nadat oudere broer

Eduard de Achtste had moeten aftreden omdat hij erop stond te trouwen met een tweemaal gescheiden Amerikaanse, Wallis Simpson, nu Hertogin van Windsor en niet — tot groot verdriet van wijlen de Hertog — „Hare Koninklijke Hoogheid” de Hertogin van Windsor — een predicaat dat haar, zegt men, onder druk van Koningin-Moeder Elizabeth onthouden werd en wordt.

De Koningin-Moeder zou van mening zijn dat het leven van haar man werd bekort doordat hij, zonder voorbereiding, de troon moest bestijgen. Elizabeth ging voor de nu 90-jarige, in Parijs wonende en zwakke Hertogin van Windsor de geschiedenis in als „The dowdy duchess” — de trutterige Hertogin. De koninklijke biograaf Anthony Holden is een van de Britten die geloven dat het de Koningin-Moeder was die de slimme Lord Mountbatten op zoek naar een bruid voor haar kleinzoon, prins Charles, het gras voor de voeten wegmaakte. Mountbatten had een begerde huwbare kleindochter, maar ook de beste vriendin van de Koningin-Moeder, Ruth Lady Fermoy, had er een, Lady Diana Spencer geheten.

Toen de verlovings eenmaal was beklonken haalde de Koningin-Moeder de toekomstige prinses Diana van Wales naar haar eigen huis, Clarence House, en maakte haar wegwijs in het koninklijke protocol dat haar voorland was. Gewoonlijk brengen veel Britten op de verjaardag van

de „Queen Mum” — de koosnaam die zij van de populaire bladen kreeg — persoonlijk bloemen naar Clarence House. Maar dit jaar zal ze vertoeven op Sandringham House in Norfolk, het particuliere landgoed van de Windsors, waar de familie zal aanzitten aan een feestelijk maal. In de avond gaat zij naar het naburige King's Lynn, voor een concert door de uitgeweken Russische cellist en dirigent Mstislav Rostropovitsj, die twee lievelingsstukken van de jarige zal spelen: het celloconcert van Haydn en Tsjajkovski's Roccoco-varianties.

Niemand doet het voorkomen alsof het liefde op het eerste gezicht was tussen de jonge Elizabeth en de toekomstige koning George VI, maar bij het verstrijken van de tijd ontstond een wederzijdse genegenheid die zo diep was dat George VI zelfs nu nog — 33 jaar na zijn dood — in haar gedachten is. Volgens de nieuwe biografie van Holden gaat er geen dag voorbij of zijn naam wordt genoemd. Ook neemt de Koningin-Moeder geen officiële verplichtingen aan op drie dagen van het jaar — de verjaardagen van haar huwelijk en die van de geboorte- en sterfdag van de dood van haar man. De Koningin-Moeder heeft een jaartoe-lage van 1.700.000 gulden, een bedrag dat de natie, zelfs met grote werkloosheid en steen en been klagen-de verpleegsters en onderwijzers, naar alle waarschijnlijkheid beschouwt als „een koopje”.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afhuisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WITGELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag 1/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Pataca, tel.: 79063/81647 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag 1/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag 1/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda, tel.: 612444.

DIVERSEN CURAÇAO'SCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur. Momenteel en 1/m 4 augustus Expo van Grupo Kadushi o.l.v. Luigi Pinedo.

WOENSDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.45 uur Terra Corral 1/o Marchena Hardware; 10.00-11.00 uur Ascension/Laibenberg/Wacao/Savonet/Zorgvliet; 11.15-12.15 uur Westpunt 1/o kerk/school; 12.45-14.15 uur Westpunt 1/o Janchi Christiaan restaurant; 14.45-15.30 uur Knip/Lagoven/Str. Cruz/Soto/Pannekoek/Willibrordus.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-IN: 19.30 uur Breakdance II (alle leeft.); 21.30 uur Rambo, First Blood II (14 jr.). CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur Night Kid (18 jr.).

TELECURAÇAO DINSdag: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Kool & The Gang; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: „Gabriel y Gabriela”; 19.15 Informa deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 „60+ Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 23.50 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggle rock; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salu/Aerobics; 18.15 Eman drech di Dios; 18.30 Telenovela: „Gabriel y Gabriela”; 19.15 Informa deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC special; 22.00 Magnum P.I.; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel 2 / n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Cuirels Bank nv

CURAÇAO Centrale (alle afdelingen) 672000 Directie: Namens Antillane News Holding NV: R.F. Snow Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander. Hoofredactie: waarnemend voor: Laureen Ravelli-Schenk Overige leden Redactie: Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING Aanname advertenties: Maandag 1/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn. Advertentie-afdeling (acquisitie) Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA Nassaustraat 110. Tel.: 24333 (drie lijnen). Directeur-Hoofredacteur: Jos van der Schoot. Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf). Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Elteen Landmark.

BONAIRE CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN Abonnement en advertenties: Popular Agencies, SMTC Building, Illidge Road 38, Tel.: 2737.

Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA: Vertegenwoordigers/Correspondente: Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS: Vertegenwoordiger/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitehallweg 1.

DEN HAAG: CORRESPONDENT: Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM CORRESPONDENTEN B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT: Frans Croes (fotograaf).

MIAMI: medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV DISTRIBUTIE (abonnementen): Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bankrek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

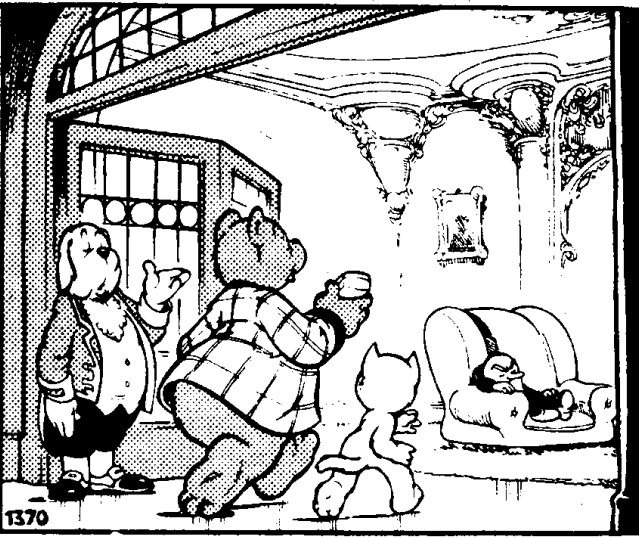
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salifa.

Losse nummers 50 cent: Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): Naf. 80,15 per maand (luichtpost) of Naf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en Mom Bakkesz

door Marten Toonder

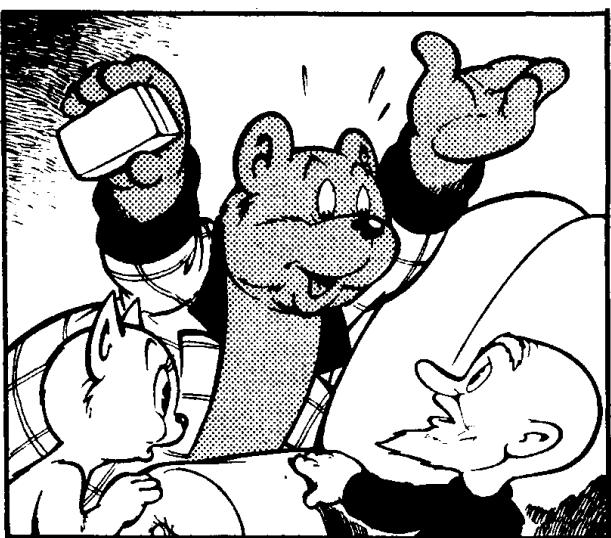


1370 — „Wat bedoel je, Joost?” vroeg heer Ollie verbaasd. „Welke kleine grijsaard zit er in de grote zaal te slapen?”

„O, ik weet het al!” riep Tom Poes, „dat moet dat kleine mannetje zijn, dat in het begin van deze geschiedenis met de schaaftsteen-diamant naar binnen kwam. Hij droeg U de bewaking van de steen op en viel toen in slaap, weet U nog wel?”

„Juist, ja!” riep heer Bommel uit en hij snelde naar het aangegeven vertrek, gevolgd door Tom Poes. Nu, inderdaad lag het oude ventje nog steeds in dezelfde houding in zijn stoel en snurkte zacht.

„Wordt eens wakker, oude heer!” riep heer Ollie luid. „Hier ben ik wéér, mét de diamant! De bewaking daarvan was geen kleinigheid, dat moet gezegd worden. Maar ja, ik ben tenslotte een heer en een Bommel en niet voor één gaatje te vangen! Als ik

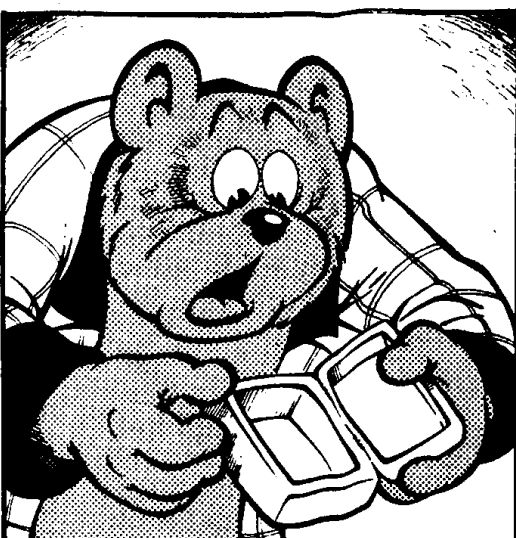


nog denk aan dat vliegtuig dat ik met levensgevaar op een vrachtauto liet landen... en of aan de verscheurende aap, die eigenlijk Mom Bakkesz was en die ik met de blote vuist onschadelijk heb gemaakt.... of aan de krokodillen, die ik van een water-val liet storten.... weet je nog wel, Tom Poes?”

Door het luide gepraat was het oude ventje wakker geworden en lag nu met een vreemde tinteling in zijn oogjes naar heer Bommel te kijken.

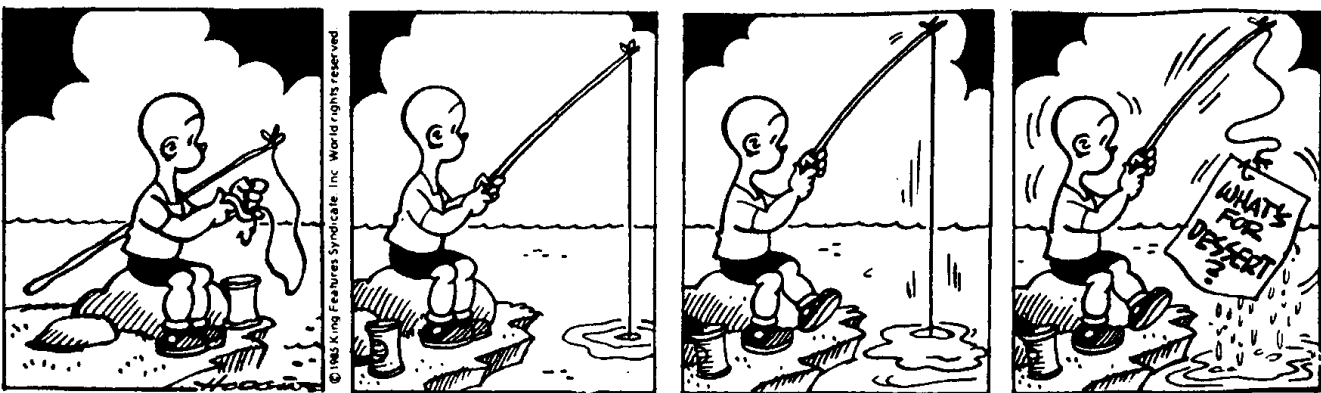
„Eh... ahum!” hernam heer Ollie een beetje onzeker, „het was een heel karwei, al zeg ik het zelf. Maar, om kort te gaan: Hier is de diamant terug!”

En hij knipte trots het doosje open. Maar wie beschrijft zijn ontzetting toen bleek, dat het ding leeg was! De schaaftsteen-diamant zat er niet in!

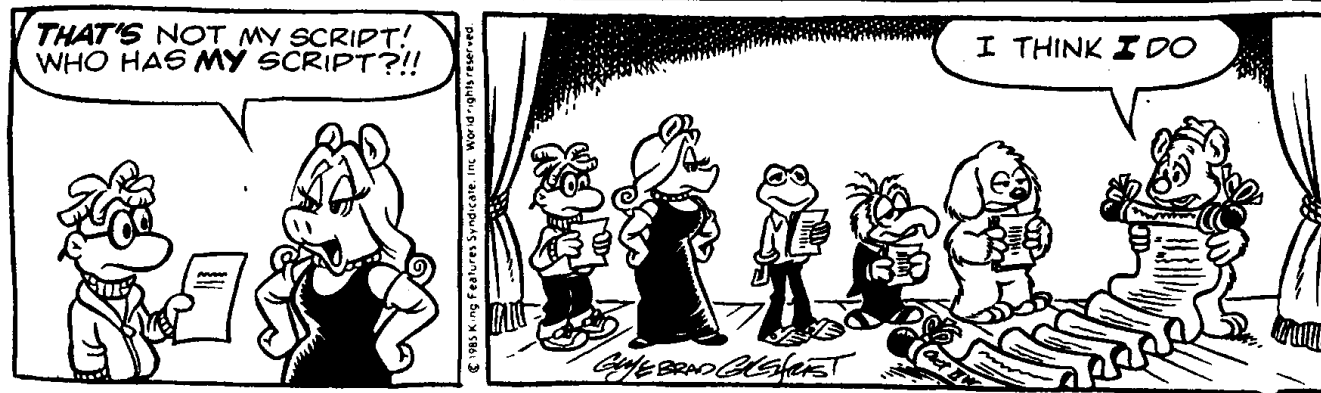


HENRY

By Dick Hodgins

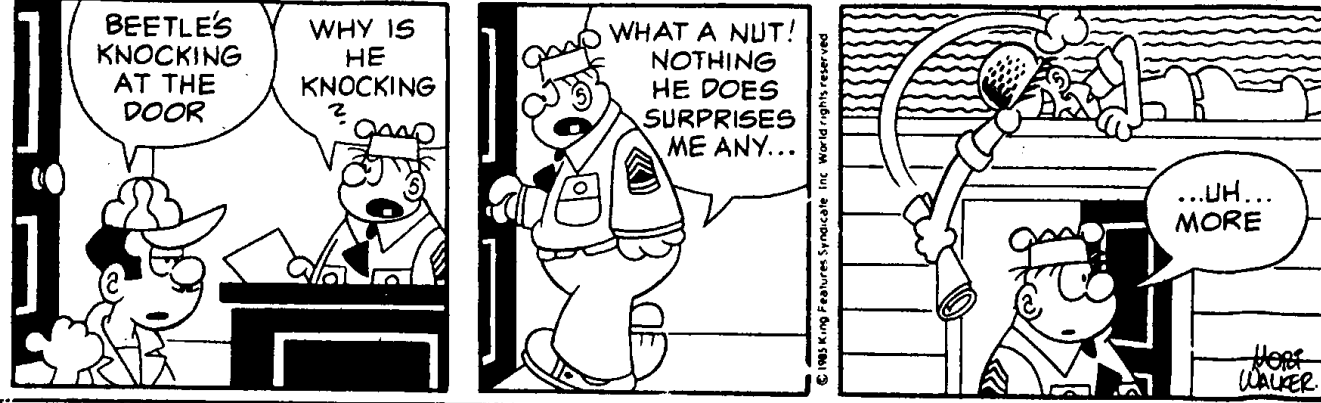


Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



QUINCY

By Ted Shearer



POLITIEK OVERLEG GEEN RESULTAAT GEHAD

Aandeelhouders besluit negatief:

Shell- perspectieven lijken uiterst somber

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Hoewel een officiële bekendmaking van de Shell pas in de namiddag wordt verwacht, werd vanmorgen in Willemstad algemeen aangenomen dat Shell- Curaçao sluiting te wachten staat. Verwacht wordt dat SCNV- directeur Ernest Van Mourik- Broekman deze mededeling had voor premier Liberia- Peters toen hij om één uur vanmiddag in het Fort ontvingen. Hij wilde voordien geen verklaringen afleggen tegenover de pers. De Ministerraad was vanmorgen voor een spoedvergadering bijeen; de sfeer in Fort Amsterdam was, zo bleek, gespannen. Dit kon ondermeer afgeleid worden van de aanwezigheid van een groot aantal politiefunctionarissen.

In Den Haag vond vanmiddag een interne vergadering plaats van de Shell- top, nadat de aan-

Verkeerslichten Biesheuvel buiten werking

WILLEMSTAD — In verband met de asfalterings- werkzaamheden op Berg Altena en met name het gedeelte gelegen tussen de Kaya Geraldine- Gutierrez en de Araratweg bij het IJkwegen die vandaag zijn begonnen wordt dit gedeelte in beide richtingen afgesloten voor alle verkeer. Dit houdt in dat het verkeer, dat komt vanuit de richting Salinja met bestemming Julianaplein en omgeving, naar de Oosterbeekstraat en de Arnhemstraat wordt gedirigeerd via de Oranje- straat. Het verkeer dat komt uit de richting Fokkerweg en Sint Anna Boulevard met bestemming Julianaplein, zal van de Sint Anna Boulevard en het viaduct over de Scharloeweg verder kunnen rijden. Voor de bewoners van de Cocowijk zijn speciale regelingen getroffen. De John B. Gorsiraweg blijft bereikbaar via de weg naar Fort Nassau voor bewoners van de Araratweg, alsook voor bezoekers aan de Ennia en het Amerikaanse Consulaat. Het verkeer dat komt vanuit de richting Sint Anna Boulevard en de Koningin Julianabrug met bestemming Berg Altena, dient hierbij gebruik te maken van de afslag naar Scharloeweg ofwel de Fokkerweg en Salinja om hun verdere bestemming te bereiken. Het verkeer, dat vervolgens komt uit de richting Pietermaai wordt via de Penstraat geleid, via de Nuyensweg en de Oranje- straat.

deelhouders zich de afgelopen dag hebben bezig gehouden met het lot van de Curaçaose raffinaderij: de dagen van de Shell lijken geteld. Als een mogelijk lichtpunt wordt beschouwd het alsnog bereiken van een akkoord met de PdvsA. Dit zou kunnen volgen nadat er onlangs een laatste Venezolaanse voorstel werd ingediend.

Het verkrijgen van informatie bleek ook vandaag weer een uiterst moeilijke opgave: werd aanvankelijk aangenomen dat de Shell- werknemers en het Curaçaose publiek in de loop van vanochtend ingelicht zouden worden; dit bericht werd zowel in Nederland als in Willemstad ontkend. Men liet weten "in de loop van de dag" met de bekendmaking te zullen komen. Dit vindt plaats nadat er gisteren en vermoedelijk vanmorgen weer politiek overleg is geweest tussen de premiers Lubbers en Liberia en de Venezolaanse president Lusinchi. Dit overleg, dat volgens de RVD bedoeld was om "alsnog tot een oplossing te komen," heeft blijkbaar geen resultaten gehad: goede bronnen melden vandaag dat de Shell- aandeelhouders (de Koninklijke Shell- groep) besloten hebben de raffinaderij te sluiten. Deze beslissing viel nadat er gisteren van Shell- zijde bekend werd gemaakt, dat de in het politieke akkoord genoemde termijn van tien dagen verstrekken is, zonder dat een positief resultaat bereikt is. Daarnaast werd slechts melding gemaakt van de vergadering met de aandeelhouders.

Anders vrij spraakzame bronnen, zwegen vandaag in alle talen, terwijl het personeel bij SCNV duidelijk van informatie verstoken is gebleven. Ook de

Shell- persdient in Nederland en de Rijks- voorlichtings- dienst in Den Haag weigerden commentaar te geven. De RVD deelde slechts mee dat premier Lubbers vanuit Portugal, waar hij momenteel zijn vakantie doorbrengt, contact heeft gehad met zijn collega's van de Antillen en Venezuela.

Een voor vanmorgen tussen de Shell- directie en de vakbonden geplande vergadering werd afgelast: die zou op een later tijdstip plaats vinden. Een directie- vergadering van de Shell, waarin de directeur vermoedelijk de bekendmaking zal doen, was voor vanmiddag half twee gepland. Aangenomen wordt dat de media vanavond tijdens een persconferentie ingelicht zullen worden. Premier Liberia heeft voor vanavond zendtijd gereserveerd bij de lokale radiostations en de tv.

Hoewel concrete informatie hierover ontbrak, vernam de Amigoe dat er sprake was van een laatste Venezolaanse voorstel: het zou hierbij gaan om een technisch/ politiek alternatief. Aangenomen wordt dat dit voorstel inzake ondermeer de commerciële voorwaarden voor her- vatting van de olie- toevoer aan de Shell, door de aandeelhouders onaanvaardbaar is geacht.

Van insiders werd vernomen dat er wellicht nog één lichtpunt is: dat zou het mogelijk alsnog

Beroving

WILLEMSTAD — Op klare lichte dag werd een man in de Breedestraat te Otrabanda door twee mannen van achteren aangevallen en dusdanig geslagen dat hij bewusteloos op de grond viel. Toen hij na enige tijd weer tot bewustzijn kwam miste hij een polshorloge en een gouden halsketting alsook een geldbedrag. Het slachtoffer kon geen signalement geven van de daders.

Man bedreigt echtgenote

WILLEMSTAD — Een 47- jarige man kwam de zaak binnen waar zijn vrouw werkzaam is en greep haar plotseling naar de keel. De vrouw wist zich los te rukken en zocht haar heil in het toilet. Hierdoor werd de man nog bozer en haalde een groot mes voor de dag. De politie wist hem tenslotte te overrompelen.

bereiken van een PdvsA- Shell compromis zijn. Dit compromis zou aan de hand van het genoemde Venezolaanse voorstel tot stand moeten komen. Commentaar hierop kom vanmorgen evenwel niet worden verkregen.

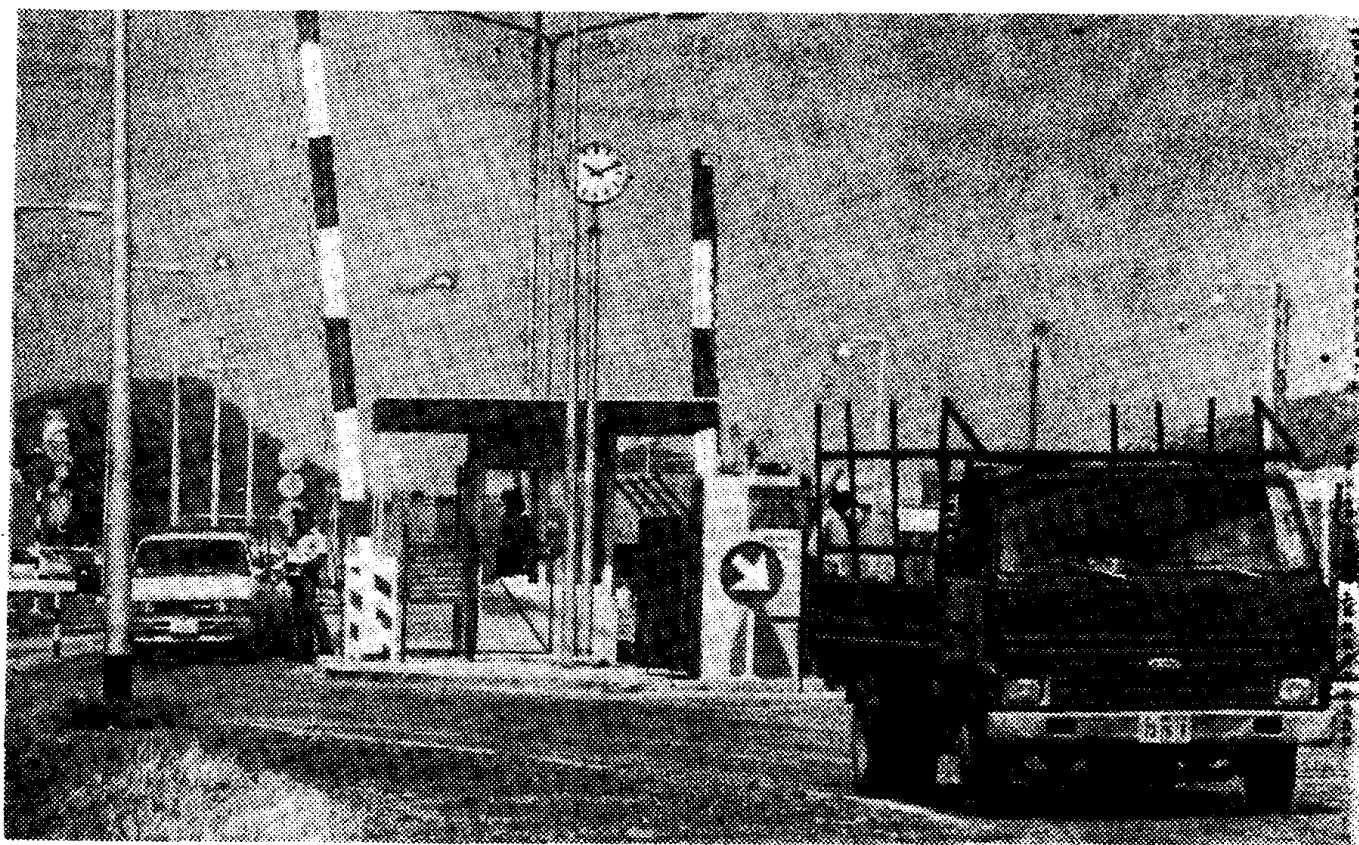
Tijdens kort geding over vrijstelling

Lourens krijgt veeg uit de pan van RK-schoolbestuur

WILLEMSTAD — Behoud van zijn vrijstelling als hoofd van een lagere school met daarbij een dwangsom van 5000 gulden per dag, was gisteren de eis in de rechtszaak die eilandsraadslid Winston Lourens aanspande tegen het Rooms Katholieke Schoolbestuur dat hem begin deze maand liet weten dat zijn vrijstelling op verzoek van het Bestuurscollege beëindigd is en hij met ingang van het nieuwe schooljaar weer daadwerkelijk zijn functie moet bekleden.

Zoals de Amigoe eerder berichtte, had het RK- schoolbestuur begin juli een brief ontvangen van het Bestuurscollege waarin gesteld werd dat de in 1983 gegeven goedkeuring van vrijstelling van Winston Lourens als hoofd van een basisschool met behoud van zijn salaris, wordt ingetrokken, ingaande het nieuwe schooljaar. "Aangezien de Centrale Commissie uit de Staten van de Nederlandse Antillen teruggekomen is op haar voornemen om de Statenleden gedurende hun zittings- periode in hun normale werkkring op non- actief te stellen, welk voornemen eveneens geleefd heeft bij de Centrale Commissie uit de Eilandsraad, is deze laatste ook op dit voornemen terug gekomen", aldus wordt gesteld in het schrijven van het Bestuurscollege. Tot slot van de brief wordt gemeld dat de goedkeuring voor vrijstelling van Lourens in verband hiermee ook wordt ingetrokken, "dit om te voorkomen dat een bepaald Raadslid een zekere preferentie geniet boven andere Raadsleden." Het RK- schoolbestuur heeft hierop een schrijven aan Lourens doen toekomen waarin verwezen wordt naar het verzoek van het BC en Lourens gesommeerd wordt ingaande het nieuwe schooljaar weer zijn functie als hoofd van de school te hervatten. Het kort geding gisteren, werd dan ook tegen het schoolbestuur aangespannen daar dat deze de officiële werkgever is van het eilandsraadslid.

Advocaat Torres, die gisteren Winston Lourens vertegenwoordigde, stelde het niet eens te zijn met het argument van het BC omdat de vrijstelling is verleend in het belang van het onderwijs, zo werd gisteren naar voren gebracht. Het ging in deze niet om Lourens als raadslid, aldus Torres. Ook het argument van het BC dat de centrale commissie op haar voornemen om de raadsleden gedurende hun zittingsperiode in hun normale werkkring op non-actief te stellen terug is gekomen, werd door de advocaat tegengesproken. Volgens Lourens is dit pertinent onjuist: "Het Bestuurscollege slaat de plank lelijk mis. Eiser is raadslid, heeft alle agenda's van de centrale commissie ontvangen en de vergaderingen van de centrale commissie steeds bijgewoond. De centrale commissie heeft zich nimmer uitgelaten over het op non-actief stellen van de raadsleden. Zijn fractiegenoot Coffie, die lid is van de huishoudelijke commissie, heeft eiser verzekerd dat deze commissie haar standpunt nog niet bepaald heeft ten aanzien van het al dan niet op non-actief stellen van de



WILLEMSTAD — Het lot van de Shell- raffinaderij vormt deze dagen op in ieder geval Curaçao het voornaamste onderwerp van gesprek. Terwijl er over het openblijven van het bedrijf alerminst zekerheid bestaat, gaat ogenschijnlijk het dagelijks gebeuren op het terrein zijn normale gang. Velen echter vragen zich af hoe lang zij nog de hefbomen bij de toegangen tot de raffinaderij zullen kunnen passeren.

Restaurant

Larousse

Penstraat 5 - Tel.: 55418

Dinsdagavond special
Zuurkool schotel
kompleet verzorgd
Prijs: f. 16,50 p.p.

Meisje vermist

WILLEMSTAD — Sinds zondag heeft het 16- jarige meisje Jennifer Nataly Martha het ouderlijk huis verlaten en sindsdien niet meer terug gekend. Signalement: 1,85 lang, normaal postuur, bruine huidskleur. Ze was gekleed in een beige gekleurde broekpak en droeg een roodkleurige schoudertas. Zij heeft halfkruullend haar. Een ieder die inlichtingen kan verstrekken kan zich in verbinding stellen met de Centrale Politiepost op telefoon- nummer 44444.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In de afgelopen 24 uur vonden er 15 aanrijdingen plaats, waarbij twee gewonden vielen en een materiële schade van 11.000 gulden geleden werd.

Restaurant The Wine Cellar

Concordiastraat - Tel.: 612178

*Elegant ambience, gracious dining,
met een complete lunch voor f.19,50.*

PWFC-voorzitter Koeijers over naderend Shell-besluit:

"In de trein blijven zitten en afwachten waar hij stopt"

WILLEMSTAD — Het bestuur van de bond van Shell- werknemers PWFC kan momenteel weinig anders doen dan afwachten op de dingen die gaan komen. "We kunnen niets anders beginnen dan de reis met deze trein vervolgen en moeten maar zien waar die besluit stil te staan", vertolkt vanmorgen PWFC- voorzitter Roque Koeijers tegenover de Amigoe de gevoelens van zijn bestuur.

Over de uiteindelijke bestemming van die trein, bleek vanmorgen Koeijers bijzonder weinig optimistisch gestemd te zijn. Het geheel is nu een aangelegenheid van Venezuela, de Shell en Nederland, voerde hij aan.

Alhoewel hij het voorsnog minder opportuun vond te speculeren over de beslissing, die zijns inziens zo onderhand al moet zijn gevallen over het lot van de raffinaderij van Shell Curaçao NV, wees hij er op al in het verleden herhaalde malen te hebben aangevoerd, ervan overtuigd te zijn dat de Shell- directie reeds geruime tijd op een sluiting van het bedrijf op Curaçao aanstuurt. Koeijers zei er in ieder geval niet aan te twijfelen, dat het lot van de raffinaderij door de Shell- top al bezegeld is. Desondanks onthield hij zich van een categorische stelling

omtrent deze Shell- besluitvorming.

Met de Shell- directie op Curaçao werd noch voorafgaande aan het vertrek van de raffinaderij- onderhandelaren naar Venezuela, noch na hun terugkeer, voor een uiteenzetting over het besprokene bijeengekomen, verklaarde de bonds- voorzitter desgevraagd. Vanmorgen werd rond acht uur uiteindeli k op het kantoor van de Shell- werknemersbond een uitnodiging van de bedrijfs- directie ontvangen.

Die verzocht het bonds- bestuur om elf uur vanmorgen op het hoofdkantoor aanwezig te zijn voor "bekendmakingen van de zijde van de directie". Deze uitnodiging werd evenwel, krappe half uurtje later, weer ingetrokken. De vergadering met de directie werd tot nader order afgelast, aldus werd de PWFC- voorzitter van maatschappij- zijde bekend gemaakt.

Dat de onderhandelingen met de Venezolaanse staatsolie- maatschappij kennelijk volledig vastliepen en de Shell- top aan de hand hiervan een beslissing genomen heeft aangaande de raffinaderij, die op Curaçao aan zo'n 1800 man direct werkgelegenheid biedt en waardoor nog eens circa 1000 mensen middels werkzaamheden van onder- aanemers op het raffinaderij- terrein hun brood verdienen, kan

volgens Koeijers ondermeer worden opgehaakt uit de houding van de lokale Shell- directie zelf. Indien er nog ruimte bestond voor onderhandelingen, had de Shell opener kunnen zijn over het verloop van de gesprekken, meent de vakbonds- man. De houding van de Shell wijst er nu echter op, zo voegde hij daar aan toe, dat de directie op het ogenblik bezig is een of ander "plan te bekostigen". Hij lichtte overigens deze stelling niet nader toe.

Mocht tot sluiting van de raffinaderij zijn besloten, dan verwacht Koeijers dat het de directie, zoals die zelf al eerder meldde, mogelijk zal zijn deze sluiting in een termijn van ongeveer twee maanden te realiseren. Dat zal, zeker gezien het feit dat bepaalde delen van de raffinaderij al stil liggen, niet erg moeilijk zijn, denkt hij. Zo de werknemers de sluiting van het bedrijf te wachten staat, lijkt het hem bovendien raadzaam de sluitings- procedure niet al te lang slepende te houden, aangezien de werklast van de Shell- werknemers door de ontwikkelingen van de laatste maanden in grote mate is afgenomen en onderhand bijna nihil is. Die werklast zal er in het geval van een negatieve beslissing over het lot van de raffinaderij allerminst beter op worden, voorspelde hij somber.

INVENTARIS UITVERKOOP

25 tot 50% korting

Direktie-meubilair, houten- en stalen meubilair, diverse modellen stoelen, zitjes, direktie-ijskastjes, computer meubilair en veel meer.

Alles van Italiaans fabrikaat, merk MOBILEST. Tevens een uitgebreide sortering 2de hands meubilair

"as is where is...."

Nieuwe showroom
C. F. Muskus & Co
Fokkerweg 30 - Tel.: 614988
OPEN Ma. - vr.: 08.00-12.00 - 14.00-18.00
Zaterdag 09.00-12.00 uur.

FLORA's BOOTERY

Promenade Shopping Center

Tel.: 77996

UITVERKOOP "PIEDRO"

ORTHOPEDISCHE SCHOENEN

FLORA's BOOTERY

Promenade Shopping Center

Tel.: 77996



Zakenvaria

Episcopaat Haiti

Kerk wordt vervolgd

PORT AU PRINCE — Het Haitiaanse episcopaat heeft de klacht geuit dat de katholieke kerk vervolgd wordt door het bewind van president Jean Claude Duvalier. Uit protest heeft de aartsbisschop afgezien van de traditionele Eucharistieviering bij gelegenheid van de Dag van de Haitiaanse emilie.

Het episcopaat protesteert hiermee tegen de uitwijzing onlangs van drie Belgische priesters en tegen de dood van een vierde Belgische bejaarde priester die het slachtoffer van een misdrijf is geworden. De uitzetting gebeurde vlak na het referendum over de nieuwe grondwet. Het episcopaat dat in vroeger jaren naar de pi pen van het Duvalier- bewind leek te dansen treedt sinds het pauselij-

ke bezoek van begin 1984 kritischer op en had kritiek geleverd op de manier waarop het referendum was georganiseerd. De uitzetting was daarop kennelijk een reactie. Een der priesters was directeur van de katholieke radiozender welke zich ook kritisch uitlaat over het regim.

Omdat de misviering ter ere van de militie niet doorging stonden honderden militieleden vergeefs te wachten bij de kathedraal in Port au Prince. Alle feestdagen beginnen bij traditie in Haiti met een misviering. Het land is namelijk officieel katholiek. De militie welke uit vijftigduizend man bestaat wordt vaak ingezet bij het dempen van verzet tegen de Duvaliers. Het episcopaat heeft vrijdag uitgeroepen tot dag van vasten en gebed voor de kerk.

DE NIEUWSTE SHOW van Holiday Inn Aruba - Tropicalisimo van Sambrasil valt niet alleen bij de gasten van het hotel, maar ook bij het personeel van Holiday Inn erg in de smaak in de afgelopen week werd de gehele staf van het hotel in de gelegenheid gesteld om deze show te zien. Alle afdelingen waren vertegenwoordigd en de sfeer was uitstekend. De directie van het hotel wilde niet alleen het personeel laten genieten van het frisse en enthousiaste van Sambrasil, maar deed dit vooral ook dat het personeel vragen gesteld krijgt door de gasten, zodat men de gasten nu ook inlichtingen over kan geven.

VITORIA — In Vitoria, Spaans Baskenland, hebben 2 jongelui de wnd politiecommissaris Diaz de Retama doodgeschoten. Eerder werd maandag een vice- admiraal in Madrid vermoord. In beide gevallen vermoedt men een ETA- actie.

Pabien

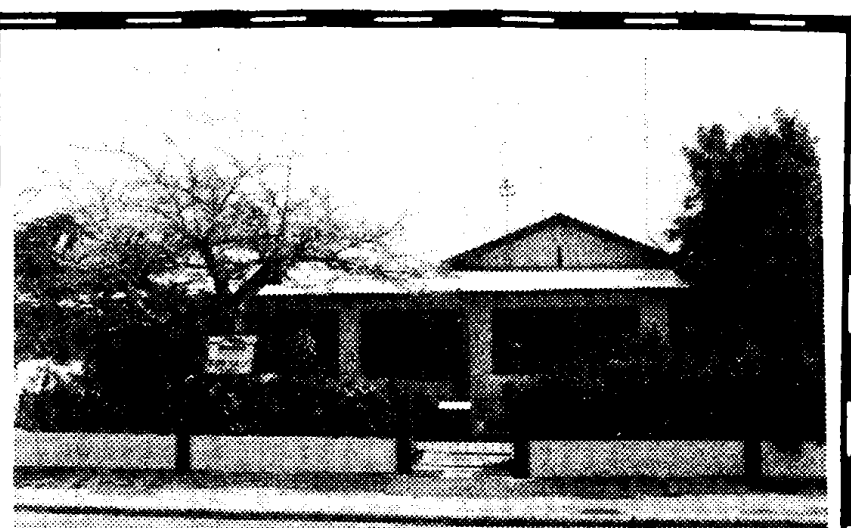
restaurant/take away

kowloon

met Uw tiende verjaardag. Wij hebben met genoeg Uw verzekeringszaken verzorgd. Dank voor het in ons gestelde vertrouwen. Verder sukses voor de toekomst.



SEGUROS MANSUR N.V.
Paardenbaaistraat 12 - Tel.: 23094



NEWTONSTRAAT-7

Nú TE KOOP voor de ongelooflijk lage prijs van:
NAF. 88.000,-

Voor nadere informatie:

ANDECO REAL ESTATE N.V.
Tel.: 26008



internationale verhuizers en expeditie

Tel.: 27009 - Oranjestraat 2 - Aruba

TE HUUR AANGEBODEN Representatief

KANTOORGEBOUW

90 m2 in rustige buurt in Oranjestad. Met ruime parkeerplaats. Ruimte praktisch ingedeeld, inclusief centrale aircoapparatuur, lichtarmaturen en venetian blinds voor ramen. Huurprijs nader overeen te komen. Serieuze gegadigden gelieve bellen tel. 22145 tijdens kantooruren.

TAPIJT REINIGEN KAN BETER

Tapijt reinigen met water is ouderwets en levert matig resultaat op voor modern synthetisch tapijt. De kansen op verrotting, vlekken en inkrimpen van tapijt zijn zelfs groter. Maak dan gebruik van het HOST DROOG METHODE. U kunt gelijk gebruik maken van het tapijt zonder te wachten. Geen ander methode levert beter werk dan de HOST. PROBEER HET. Voor een vrijblijvende demonstratie bel. 31716.

host

Dry Extraction Carpet Cleaning



Gerencia di Arubus n.v. kier a participa na Pueblo di Aruba cu entrante 1 di augustus 1985 lo tin

CAMBIO DI RUTA

i alavez cu

TARIFANAN NOBO

lo drenta na vigor.

NAfl. 1.25 ta bira **NAfl. 1.50 (one way)**
NAfl. 2.00 ta bira **NAfl. 2.50 (transbordo)**

Linea 1 San Nic. - O'stad - Malmok	v.v.
Linea 2 San Nic. - Congoweg - O'stad - Malmok	v.v.
Linea 3 O'stad - Noord - Bakval	v.v.
Linea 4 O'stad - Paradera - Natural Bridge	v.v.
Linea 5 O'stad - Sta. Cruz - Seroe Alejandro	v.v.
Linea 6 O'stad - Paradera - Macuarima	v.v.
Linea 7 O'stad - Airport - Simeon Antonio	v.v.
Linea 8 O'stad - Tanki Leendert - Paradera - Ayo - Sta. Cruz	v.v.

Gerencia di Arubus n.v. kier avisa na Pueblo di Aruba cu por compra boeki cu ticket adelanta na valor di **NAfl. 25,-** pa 20 ticket (one way) i tambe boeki na valor di **NAfl. 45,-** pa 20 ticket (transbordo).

E boekinan aki ta wordo solamente bendi na oficina di Arubus n.v. na Sabana Blanco 67.

Horanan di oficina: 07:30 - 12:00
13:00 - 16:30
Dialuna te cu diaviera.



Gerardus Cursus

In de tweede helft van de maand augustus beginnen de volgende nieuwe cursussen:

- **BOEKHOUDEN VOOR BEGINNERS**
- **BOEKHOUDEN VOOR ANTILLIAANS EN NEDERLANDS PRAKTIJKEXAMEN**
- **SECRETARESSE-OPLEIDING (methode SCHOEVERS)**
- **ENGELS VOOR BEGINNERS EN GEVORDERDEN**
- **BEDRIJFSCORRESPONDENTIE EN- GELS EN NEDERLANDS**
- **STENONEDERLANDS/ENGELS/SPAANS**
- **TYPEN.**

voor verdere informatie en inschrijven:

Tel.: 27318 - 23268

Wilhelminastraat 18 (naast Tivoli)

VERZEKER JE VAN EEN GOEDE TOEKOMST want:
"BIJ GERARDUS CURSUS STUDEREN IS BETROUW-
BAAR INVESTEREN!"



Wij brengen U nieuws op snel en verantwoorde wijze!

Het enige radio-station op Aruba met rechtstreekse aansluiting op het ANP-net.

ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

ledere werkdag:
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edicion Principal:
6:55 mainta
12:20 merdia
6:15 atardi

Boletin informativo:
8 - 9 - 10 - 11 mainta
3 - 4 - 5 atardi
kier ora, Boletin Extra

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Presents:
THE ALL STAR REVUE

Featuring the already famous Jamie Morad. Back in Aruba for only 2 weeks. A dazzling Show that will pin you to your seat.

Two Shows Nightly (except Monday)
Stellaris Supper Club
Showtime: 9:00 p.m.
No covercharge - one drink minimum
Le Club Lounge
Showtime: Midnight 12:00
Mondays: BBQ with steelband and Limboshow



DAMIAN

Dinner show in the Rembrandt Room at 9:00 p.m. in the Galactica Nightclub at 11:00 p.m. (except on Wednesday)
Accompanied by "THIRD DYNASTY" our houseband, with director Mr. OSCAR SERRANO
Salashi Poolbar 4:00 - 7:00 Happy Hour 2:00 - 8:00 Sunday Live entertainment



L.G. Smithboulevard 154 - Tel.: 29061

Geopend: tot middernacht en in week- eland en feestdagen tot 3.00 uur in de ochtend.
Gezellig voor Italian pizza's, subma- rines, Mexicaanse specialiteiten en ge- legenheid vroeg ontbijt.
Probeer nu onze

PAN PIZZA

In 15 minuten klaar om ter plaatse op te eten of mee te nemen.
Super - extra dik - bijzonder lage prijzen.

PAPIAMENTO

Restaurant

Wilhelminastraat

Tel.: 24544

Geopend: 7.00 - 11.00 des avonds (zondag gesloten)

Dineren in unieke sfeer

donderdag, vrijdag, zaterdag:
Muziek:
Duo Ivan Jansen (klassiek gitaar) en Pepe Alzamora (dwarsfluit).

Gezellig met zijn allen gaan dineren of lunchen in:



Tel.: 22977 - 27833

boulevard

TODAY

at 8:15 & 9:15 p.m.



RAMBO II

Action 14 yrs.

Drive - In

TODAY

at 8:30 p.m.



KING COBRA

Action 18 yrs.

Antillean Mercantile Corporation

Lagoweg, San Nicolas, tel.: 46016/45635

Havenstraat 32, Oranjestad, tel.: 21804/21445

PLAZA BOOKSHOP

Havenstraat 33

VOOR ALLE SCHOOLARTIKELN

Antillean Mercantile Corp.

Havenstraat, Oranjestad, Tel. 21804
v/d Veen Zeppenfeldstr. S.N. Tel. 46016

Lagoweg - San Nicolas

Hit the right nail on the head with the opening of her new department.

BUILDING MATERIALS

ANTILLEAN MERCANTILE

shows her trust in San Nicolas and now also offers the people of San Nicolas:

- | | |
|------------|-------------|
| - Paneling | - Formica |
| - Sanitair | - Meshwire |
| - Doors | - Betonplex |
| - Plywood | - Cement |
| - T-1-11 | - Roofing |

ANTILLEAN MERCANTILE already offers an extensive hardwareline and household appliances like refrigerators, washers, stoves, airco's, TV and video, Hi-Fi.

Come and visit **Antillean Mercantile** in San Nicolas and see the most complete store for your home.

From July 26 thru August 3 all visitors will receive one FREE ticket for our campaign.

Bij elke fl. 25,-
een lot met kans
op vakantie naar
Venezuela
plus
\$ 500,-

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

PEPSI

NUMMER EEN IN SMAAK TER WERELD.
Definitief de beste frietdrank ter wereld. Gebotteld - ook in twee liter flessen (ook voor dieet) door de

VICTORIA BOTTLING COMPANY

BIOSCOPEN
BOULEVARD I + II: 20.15 + 21.15 *Rambo, First Blood II* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 *King Cobra* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Sta. Cruz, tel.: 28028; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas/Hospitaal, tel.: 48833/24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten uw eiland

**GEEN RAMP
LEE-AIR**

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt u met uitstekend beroepspiloot veilig en op maat naar uw plaats van bestemming **zonder hinderlijke wachttijden of overstappen.**

TELEFOON:
Aruba 26363 - 21365
Curacao 80722 - 80777
Bonaire 8880 - 8838

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

YMCADAKOTA (van 13 t/m 31 juli): iedere woensdag en zaterdagmiddag om 15.00 uur tornooi Vruiminga League.

Een uitje naar
Punto Fijo?

Natuurlijk met een Prop-Jet van **ODUBER AVIATION** bel 25975 of 23080

BON BINI FESTIVAL: 18.30 uur patio Fort Zoutman (optreden dansgroep «Baile di Antia» en Tipico Lqs Amigos).

FUNDACION OSTICEBA: 19.30 uur lezing - YMCA-gebouw, San Nicolas (spreker: mw. Pia Jankovic, ond.: «Mogelijkheden van het naaien en creaties maken met stoffen»)

SPORTWEEK SANTA CRUZ
19.00 uur finale (zaalvoetbal dames/heren, volleybal dames, basketbal dames/heren, zaalvoetbal, tafeltennis, domino, dammen en hersengymnastiek).

VOETBAL: 19.45 uur (eredivisie) Universal vs Estrella - Lago Sportpark.

VOLLEYBALL: 19.45 uur (heren B-kl.) SSS/Banco di Caribe vs Amstel Atom Boys; 20.45 uur (dames A-kl.) CBN vs Smarties NVM - Spthol.

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS (afd. Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

Aan het verhuizen?

MET **MASTERCARGO NV.**

KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE.

TELEFOON 25823 EN 31577

Voldoening over nieuw project van Wiggings en zijn groep

Diviclub wordt in 118 werkdagen door 130 man op poten gezet

ORANJESTAD — In 118 werkdagen — te beginnen morgen — zal het aannemersbedrijf Albo Aruba het nieuwste project van Divi Divi Hotels, «Diviclub», tegenover de huidige ingang van het Divi Divi Beach Hotel neerzetten. In de eerste fase komen er vijftig kamers, waarmee een investering is gemoed van 2.5 miljoen dollar, waarvan de Aruba Bank, de Algemene Bank Nederland, de Caribbeaanse Mercantile Bank en Banco di Caribe ieder een half miljoen dollar voor hun rekening nemen. De directeur van Aruba Bank, Boy Eman, sprak namens de banken en wees op de positieve ervaringen in de loop der jaren met de Divi Divi-groep, die geschiedenis aan het maken is. De banken zullen blijven helpen en hopen binnenkort nog meer plannen van Divi Divi Hotels te horen. De eerste gast voor de Diviclub is reeds voor 20 december 1985 geboekt en de daarop volgende week is men reeds volgeboekt. Albo Aruba gaat in dubbele shifts werken — dag en nacht — waardoor 130 mensen werk vinden en straks in het hotel 40 mensen. De gedeputeerden Nelson Oduber en Michael S. Kuiperi spraken hun voldoening uit over de wijze waarop Divi Hotels wederom vertrouwen in Aruba toont en het toerisme, juist in een tijd dat Aruba dit meer dan anders nodig heeft. Tegen het eind van dit jaar zal de Divi-organisatie op Aruba als grootste werkgever tegen de negenhonderd mensen in dienst hebben.

Uit de uiteenzettingen die gistermorgen op de persconferentie werden gegeven, bleek dat Albo Aruba een vergadering met zijn werknemers hield — die dag en nacht werken om het Alhambra Bazaar klaar te krijgen — en deze akkoord gingen op dezelfde manier door te werken voor de nieuwe Diviclub. Vice-president Roger Coster benadrukte nog eens het vertrouwen dat Divi Divi Hotels heeft in Aruba, het toerisme en zijn toekomst.

Belangrijk noemde hij het daarbij dat ook de mensen van Aruba zelf vertrouwen moeten blijven houden. De sfeer en het gebied moeten aantrekkelijk blijven voor investeerders. Hier-

door zullen er vele andere projecten kunnen komen.

Divi Hotels heeft de traditie gehandhaafd bij oplevering van een project — ditmaal de opening van Alhambra Bazaar op 1 augustus — een ander project bekend te maken — de Diviclub.

De heer Walter Wiggings, die dankzij zijn inzet zijn «Divi Divi-droom» de afgelopen jaren werkelijkheid zag worden, sprak woorden van dank vooral voor de efficiënte wijze waarop het Arubaanse Bestuurscollege van het begin af medewerking verleende aan de verschillende projecten. Hieruit blijkt wel duidelijk, aldus Walter Wiggings dat Aruba serieus aan de verdere uitbouw van het toerisme wil werken en daaraan doen wij gaarne mee. Speciale dank bracht hij aan de werknemers bij de bouw die bereid waren zich op deze wijze in te zetten waardoor het nieuwe hotel midden december zijn deuren kan openen.

Drie maanden voor het tijdschema wordt morgen op onofficiële wijze de Alhambra Bazaar nabij het gelijknamige casino van Divi Divi Hotels geopend. De aandeelhouders die dezer dagen op Aruba verblijven, zullen de eerste gasten zijn. De architectuur van de Bazaar is dezelfde Moorse stijl als van het Casino;

een complex van kleine straatjes en pleintjes, en aparte winkeltjes en restaurants. Roger Coster verwacht dat met deze Bazaar aan 150 mensen werk wordt verschaft. Het middelpunt zal de Riseland Ballroom zijn, waar ongeveer 220 paren comfortabel kunnen dansen. De muziek-liefhebbers zullen worden teruggebracht naar de «good old days», want de muziek wordt verzorgd door een band van vijftien man, The New York Express. Onder leiding van John Werking en Bruce Berkly zal de band niet alleen hedendaagse muziek, maar vooral ook die uit de jaren veertig brengen. De band is pas gevormd en enige jonge musici van de Oostkust maken er deel van. Verschillende spelers maakten destijds deel uit van Woody Herman, Thundering Herd en Glenn Miller Band.

Bij de Alhambra Bazaar komt ook het aan 130 personen plaats biedend Alhambra Theater, geheel in Moorse stijl ingericht. De club brengt een Latijnse jazz-revue, genoemd Paradise Fever, met het pas opgerichte Paradise-orkest, de Five Star Dancers, de beste Arubaanse stemmen en een speciaal Voodoo-dans uit Haiti. Er zijn iedere avond drie voorstellingen.

Zal contact huisarts en specialist verbeteren

BC bezuinigt: medische assistenten verdwijnen

ORANJESTAD — Een van de bezuinigings-maatregelen van de Arubaanse overheid is dat de functie van medisch assistente in het Dr. Horacio Oduber hospitaal werd geëlimineerd.

Dit besluit van de overheid heeft een extra verantwoordelijkheid gegeven aan de overige medici, te weten de huisartsen op de eerste plaats en de specialisten op de tweede plaats, aldus een bericht van de Arubaanse Voorlichtings Dienst. Uiteenzet wordt in de verklaring welke functie en taak de medische assistenten in het hospitaal vervulden, waarbij zij zowel voor de huisartsen als specialisten optraden. De overheid is van mening dat deze bezuinigings-maatregel het contrast tussen huisartsen en specialisten zal verbeteren omdat de patiënt toch eerst naar de huisarts moet voordat hij naar de specialist kan gaan, naar wie hij dan alleen indien het nodig is, wordt verwezen. Als het nodig is, wordt de specialist eraan te pas komt, zal deze de patiënt alle behandeling geven, ook 's avonds of in de ochtenduren. Begrip en samenwerking is voor allen die hierbij betrokken zijn zeer belangrijk. Op de eerste plaats moeten de huisartsen alle medewerking geven. Er zijn voldoende huisartsen op Aruba, aldus vervolgt de verklaring van de overheid. Zij moeten bereid zijn alle hulp te geven. Ook wat specialisten betreft zijn er voldoende op Aruba. Zij moeten de patiënten behan-

delen die naar hen verwezen worden. Ook het publiek moet alle medewerking geven.

In gevallen van ziekte of ongevallen moet de patiënt eerst naar zijn huisarts gaan en moet ook het nodige vertrouwen in de capaciteit van zijn huisarts hebben. De patiënt moet ook respect voor de huisarts tonen en niet onnodig 's avonds of 's morgens de huisarts met problemen lastig vallen. Natuurlijk moet een patiënt die een ernstig ongeval krijgt of accuut ziek wordt voor eerste hulp naar het hospitaal worden gebracht.

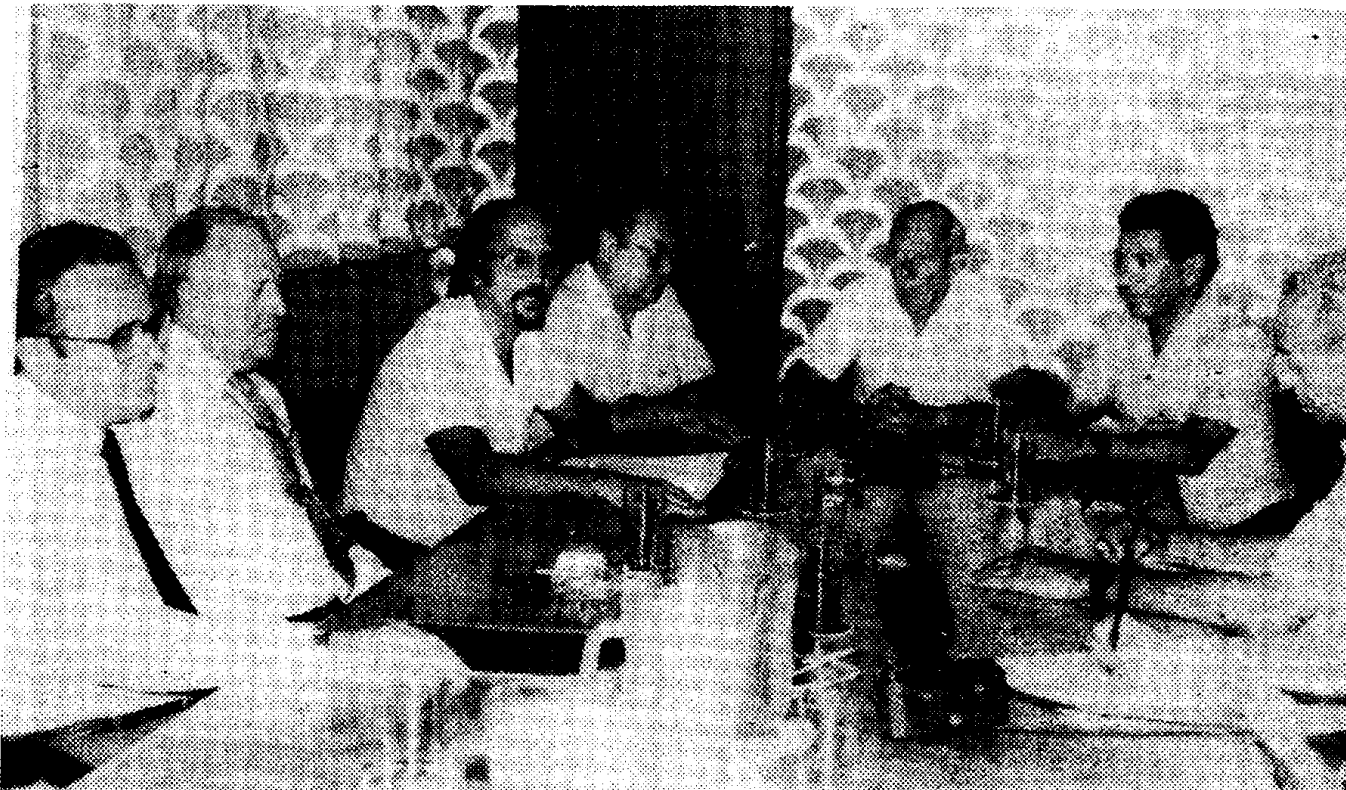
Het hoofd van de Gezondheidsdienst die deze verklaring namens de overheid uitgaaf, vertrouwt dat iedereen begrip zal hebben voor de veranderende situatie.

Wathey over opzijschuiven van gedeputeerden:

Geen actie tegen gezaghebber maar om sterk BC te krijgen

ORANJESTAD PHILIPSBURG — Met vier stemmen voor — de DP-fractie, bestaande uit dr. Claude Wathey, René Richardson, Allan Daniel en Raymond Nicholson — en twee tegen van de oppositie Vance James Junior en Eilaine Gumbs-Vlaun werd gistermiddag in de Eilandsraad van Sint Maarten een motie van wantrouwen tegen gedeputeerde Sam Hazel (DP) aangenomen. De heer Sam Hazel kon niet aan de stemming deelnemen. Hij sprak enige woorden ter verdediging en liet horen «all the way» te zullen gaan, zodat over twee weken een nieuwe vergadering moet worden gehouden om hem vervallen te verklaren van zijn gedeputeerdschap. De heer Hazel kondigde aan in die vergadering met zijn verdediging te zullen komen.

Oppositie-leider James Junior trok fel van leer tegen de ingediende motie. Ged. Hazel, die niet eens gedeputeerde van Financiën is, worden bepaalde fouten in de begroting ten laste gelegd, terwijl die begroting nog niet eens in de openbare ver-



ORANJESTAD — Tijdens een persconferentie van directieleden van Divi Divi waaronder de oprichter Walter Wiggings en vice-president Roger Coster met de gedeputeerden Nelson Oduber en Michael Kuiperi evenals de directieleden Boy Eman en Glenn Robles van de Aruba Bank (zie foto) werd gistermorgen het nieuwe Divi Divi-project, «Diviclub», bekend gemaakt. Bij de foto kan men zien waar de Diviclub gebouwd gaat worden — tegenover de ingang van huidige Divi Divi Beach waar nu de tennisbanen liggen — terwijl men aan de andere kant van de weg een profiel-tekening ziet zoals de Divi Divi-club komt, dus niet aan de andere kant van de weg te liggen doch tegenover de ingang van Divi Divi Beach Hotel.

Door slecht beleid van MEP Nisbeth (PPA) Aruba onder curatele van Nederland

ORANJESTAD — PPA-leider Benny Nisbeth is in een verklaring helemaal niet te spreken dat juist nu Aruba baas in eigen huis wordt Aruba onder curatele van Nederland wordt gesteld. Hij leidt dit af uit de verklaringen die gedeputeerde van Financiën, Milton Henriquez, aflegde in verband met in te voeren maatregelen.

Dat Aruba nu onder curatele van Nederland komt te staan, is volgens de heer Nisbeth te danken aan het slechte beleid van de

MEP. De heer Nisbeth haalt aan dat op basis van artikel 36 van het Statuut economische hulp door Nederland kan worden verleend, doch door het slechte beleid van de laatste jaren door de MEP is het voor Aruba een IMF-rapport geworden.

Uit de PPA-verklaring blijkt dat men in deze kringen niet eens is met de verklaring van gedeputeerde Henriquez dat de invoering van de 15% loonkorting geen effect op Aruba zal hebben. De heer Nisbeth komt dan nog eens terug op zijn verklaringen in de Eilandsraad dat het BC tijd wil winnen zodat men weet dat de PPA — die dit in de Eilandsraad reeds aankondigde — met een motie zal komen om voor de belangen van de werknemers te komen. Daarom werd de naam Solidariteits- belasting veranderd in inkomensheffing. In dit verband stelt de PPA «wat is een naam». Het blijft geld van een werknemer op Aruba, die dit nodig heeft voor zijn gezin. Dit geld gaat nu naar de overheid om uit te geven.

Wat gedeputeerde Henriquez niet vertelde, aldus de verklaring van de PPA-leider, is dat de 15% in de privé sector wel degelijk gevoeld wordt. Men heeft reeds alle onkosten beperkt als mede personeel ontslagen. Voorts vertelde de gedeputeerde niet dat de weg van 15% inhoudt dat men tot 25% kan gaan zodat men niet meer bij de Eilandsraad terug hoeft te komen om goedkeuring voor verdere verhogingen. De PPA wijst er tenslotte nog eens op dat met alle kracht gestreden zal worden een einde te maken aan een bestuur dat Aruba in de huidige crisis heeft gebracht.

Onderzoek naar Eagleclub brand ivm kans brandstichting

ORANJESTAD — Door de recherche wordt een diepgaand onderzoek ingesteld naar de brand die afgelopen zaterdagmorgen de Eagleclub met de grond gelijk maakte. In verband met dit onderzoek — de mogelijkheid van brandstichting wordt niet uitgesloten — zijn verschillende personen die in het gebouw werkzaam waren gehoord. De mede-eigenaar K.E. is door de recherche in verband met het onderzoek aangehouden. In dit stadium kon de politie geen verdere inlichtingen verstrekken. Het onderzoek is in volle gang, zo werd verklaard.

Echtpaar bestolen

ORANJESTAD — Een buitelandse echtpaar is weer eens slachtoffer geworden van het dievengilde. Men liet zijn strandtassen achter om in zee te gaan zwemmen. Toen zij terugkwamen, waren de tassen verdwenen. In de tassen zaten sieraden ter waarde van duizend dollars en vijfhonderd dollar aan geld en verder belangrijke documenten.

Eredivisie-schema

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark wordt vanavond de derde ronde van de eredivisie voetbal-competitie voortgezet. Estrella / Concorde bindt de strijd aan tegen Universal / Aruba Bank uit Pos Chiquito. Voor beide ploegen is het een belangrijke wedstrijd want Estrella en Universal staan gelijk op de ranglijst.

Voor het komende weekeinde speelt zaterdag Universal tegen Bubali en zondag Estrella tegen SLD.

Uitwisseling jongelui Aruba en Venezuela

ORANJESTAD — Ruim tweehonderd Arubaanse jongeren hebben afgelopen dagen in het kader van uitwisselingsprogramma een bezoek aan Venezuela gebracht. Zij komen morgen met de ferry op Aruba terug. Op 2 augustus komen in het kader van deze uitwisseling tweehonderd Venezolaanse jongeren naar Aruba. Gezinnen die enige kinderen in huis willen nemen, kunnen contact opnemen met Instituto di Cultura. Ook ditmaal rekent de commissie op de bekende Arubaanse gastvrijheid, zoals de Arubaanse jongeren de afgelopen dagen gastvrij en hartelijk in Venezuela werden ontvangen. Van de tweehonderd Arubaanse jongeren gingen er honderd naar Maracaibo, vijftig naar Maracay. De ferry wordt morgenavond om zes uur verwacht en niet op 1 augustus zoals eerder gemeld.





ORANJESTAD — In Oranjestad werd afgelopen zondag het laatste wielers criterium van dit jaar gehouden. Bij de veteranen werd Frans Bonifacio kampioen, bij de junioren Thomas Maduro en bij de amateurs Gerry Qandus (zie foto). Er werd medewerking van vele instanties onderhouden. De eerstvolgende wielersactiviteit wordt een twee dagen durende wedstrijd waarvoor ook buitenlandse renners worden uitgenodigd.

Pova wint Vijf-kamp van Inter

ORANJESTAD — Pova is in het afgelopen weekeinde kampioen geworden van de vijfkamp die tussen Pova en Inter georganiseerd werd.

Pova won in softball, voetbal en hersengymnastiek, terwijl Inter de sterkere bleek bij biljart en domino. Doel van deze vijfkamp was om de vriendschapsbanden tussen beide groepen te verstevigen.

Op het RCA- veld won Pova met 6-5 van Inter in de softballstrijd. Bij voetbal was de eindstand 3-1 voor Pova met een hatrick van Bernadina. Bij de hersengymnastiek bleek Pova ook het snelste en sterkste met de antwoorden te zijn en won met 35-23. Bij biljart won Inter met 5-4 en bij domino met 15-13. De organisatoren Wouter Brokke en Frank Anthony kunnen op een geslaagde vijfkamp terugzien.

Autogas en visserijproject

Remy Zaandam voor werkbezoek terug

ORANJESTAD — Uit Den Haag vernam de Amigoe van plaatsvervangend gevolmachtigd minister Remy Zaandam dat hij overmorgen naar Aruba komt.

In zijn gezelschap zijn de heren Zindorf en Veldhuizen. De heer Zindorf is een van de promotors in Nederland van auto's die op gas rijden. Hij wil op Aruba een bedrijf opzetten waarna vanuit Aruba export van deze uitvinding naar de Verenigde Staten kan plaatsvinden. De heer Veldhuizen komt naar Aruba in verband met het visserijproject waarvoor algemeen adviseur Betico Croes in Nederland besprekingen voerde.

ORANJESTAD — Een groep van veertig personen uit San Antonio, Texas, heeft een bezoek aan Aruba gebracht. Op uitnodiging van Peggy Hood van Fiesta San Antonio — die veel propaganda voor Aruba maakt — kwam de groep kennis maken met Aruba. Nadat Aruba's carnaval-koningin Clarina Geerman een bezoek aan San Antonio bracht en de nodige reclame voor Aruba maakte, kwamen al vele bezoekers uit San Antonio naar Aruba. Clarina Geerman werd bij aankomst van de groep op Aruba verrast, niet alleen door een bloemenhulde (zie foto), maar ook droegen de leden van de groep een T-shirt met de woorden «Queen Clarina».



Onrust rond Nassaustraat neemt toe

Wegens toenemend aantal diefstallen

ORANJESTAD — De inbraken in de Nassaustraat en omgeving duren onverminderd voort.

Vorige week werd ingebroken in een auto-onderdelenzaak, een supermarkt en een refresqueria. Afgelopen nacht verschaften men zich door het verwijderen van enige glazen shutters toegang tot ACME Store. Hier werden enige artikelen alsmede een bedrag aan kleingeld van ongeveer duizend gulden buit gemaakt.

Ook in de daar achter gelegen Boutique Lulu werd ingebroken en verdwenen enige goederen.

De onrust tegen al deze inbraken neemt steeds meer toe. Vele bedrijven laten 's avonds bij vertrek kasten, laden en bureaus openstaan, terwijl geen geld wordt achtergelaten. Het is iedere morgen — en zelfs tussen de middag — na terugkeer in het bedrijf een opluchting te constateren dat niemand ongewenst op bezoek is geweest. Een ernstig vermoeden bestaat dat deze diefstallen door personen worden gepleegd die in het oude San Pedro hospitaal officieel onderdak hebben gekregen. Ook de ouden van dagen ondervinden veel hinder van deze bezoekers. Een commissie is doende met de situatie rond het oude hospitaal te bestuderen, waarbij een inventaris wordt gemaakt wie zich erin bevinden. Daarna zal de overheid — hopelijk duurt dit niet te lang — gaan beslissen wat er met dit "broeinest" gaat gebeuren.

Gehoopt wordt dan niet zo lang gewacht wordt als met een bevel.

Vrijdag begin play off bij AA-basebal

ORANJESTAD — De play-off semifinale voor de AA-klasse basebalcompetitie begint vrijdag met de wedstrijd tussen Richmond en Aruba Video Centre. De eindstand voor de vier beste ploegen van de AA-klasse is als volgt geworden: 1. Aruba Video Centre 15 gewonnen en 5 verloren; 2. Marlboro 14-6; 3. Coca Cola 13-7 en 4. Richmond 9-11. Deze vier ploegen hebben zich geplaatst voor de semifinale.

Base rokende mannen opgepakt

ORANJESTAD — Bij de politiewacht kwam de melding binnen dat in een leegstaande woning aan de Windstraat zeven mannen «base» aan het roken waren. Ter plaatse trof de politie alleen twee mannen aan: een 35-jarige en een Spaans sprekende man die zijn eigen naam niet meer wist. Hij was kennelijk onder invloed van drugs. Beiden werden ter ontnuchtering ingesloten en daarna aan het Bureau Verdovende Middelen overgedragen.

uit te vaardigen het oude Primavera-pensioen aan de Koningsstraat geheel af te breken. Het is hier ter plaatse een openbare vuilnisloop geworden, waarin men zelfs ratten kan zien rond kruipen. En dat midden in Oranjestad, midden in een woonwijk. De Amigoe vraagt zich af, waarom is de overheid bang maatregelen te nemen en de eigenaar te dwingen deze onhygiënische troep zonder uitstel af te breken. De Amigoe verneemt uit goede bron dat begin van deze maand de heer Carlos Blume het vervalende Primavera-pand aan de Koningsstraat verkocht heeft aan de heer Fritz Lamartine Hibbert die hopelijk het pand niet alleen gekocht heeft om de onhygiënische troep te laten zoals die thans is.

Enthousiasme voor Santa Cruz-sportweek erg groot

SANTA CRUZ — Met veel animo werd gisteravond in de Estrellaclub de strijd voor de eerste Santa Cruz-sportweek voortgezet. Vanavond zijn de finales. Het ziet er wel naar uit dat Estrella boven aan de ranglijst staat van alle evenementen.

Gisteravond kwam de oprichter en oud-voorzitter van Estrella, frèrre Federicus, vergezeld van frèrre Willibrordus op bezoek. Frèrre Federicus sprak zijn waardering uit voor het initiatief voor deze eerste sportweek en hoopte dat men hiermee door zal blijven gaan.

Gisteravond plaatsten bij zaalkorfbal Arukorf en Bionic zich voor de finale vanavond, terwijl Volvox de derde plaats bezet. Bij hersengymnastiek ging Bionic met de eerste plaats strijken, gevolgd door Aruba Video Centre op de tweede en Estrella op de derde plaats. Bij pingpong dames-senioren spe-

Dief in Dakota beken(d)t

ORANJESTAD — De "dief in Dakota" heeft niet lang plezier gehad van zijn uit de werkplaats gestolen 700 gulden. Reeds gisteren was de zaak rond en bekende J.B. — die voor diefstal zit opgesloten — ook deze diefstal. Hij had goed gekeken wanneer de bewaker van de werkplaats naar buiten ging en toen heeft hij zijn slag geslagen. Zijn plannen om het geld in kleding, die gehaald werd door familie om te laten wassen, mee te geven, lukte niet. Toen de verdenking op hem viel, werd hij extra in de gaten gehouden en al spoedig was de zaak rond en was het geld terecht.

Bisschop Brazilië ondersteunt hongerstaking D'Escoto

MANAGUA — In de Nicaraguaanse hoofdstad verwacht men dat minister Miguel D'Escoto van Buitenlandse zaken elk ogenblik zijn hongerstaking kan onderbreken. Deze duurt nu al 22 dagen. Inmiddels heeft een bisschop uit Brazilië zich bij D'Escoto gevoegd om deel te nemen aan de hongerstaking.

Het mogelijke einde van de hongerstaking werd bevestigd door D'Escoto's woordvoerder pater Cesar Jerez. Ook D'Escoto is priester, maar mag gezien zijn openbare functie zijn priesterlijke functie niet vervullen. De hongerstaking is bedoeld als een «vasten voor de vrede» en een duidelijke afwijzing van wat de bewindsman en de Sandinisten in het algemeen het «staatsterrorisme van de Verenigde Staten noemen. De hongerstaking heeft ook ten doel dat er een «evangelische opstand komt, maar dan gebaseerd op de wet van God». Op deze omschrijving spitste het episcopaat eerder zijn kritiek op de actie van D'Escoto toe. Ook de oversten van zijn congregatie, die van Maryknoll, in de VS hebben laten doorschemeren dat er een einde kan komen aan de hongerstaking. Dokter Juan Ignacio Gutierrez die een oogje in het zeil

houdt bij deze actie zei dat de priester-minister veertien kilo aan gewicht heeft verloren, wat een verzwakking van zijn gezondheid in het algemeen betekent en ook het risico voor te lage bloeddruk.

De bekende bisschop van Mato Grosso in Brazilië, mgr Pedro Casaldaliga, is in Managua aangekomen om zich met de hongerstaking te verenigen van de minister. Verleden week kwam namens Pax Christi van West Duitsland en Nederland de Nederlandse priester Jan ter Laak naar Nicaragua toe om uit solidariteit met D'Escoto in hongerstaking te gaan. De Braziliaanse bisschop zei dat hij de hongerstaking een goede zaak vindt en ook evangelisch van aard. Hij zei dat hij namens 23 bisschoppen van Brazilië kwam en namens tweehonderd kerkelijke, sociale, culturele en vakbondsorganisaties kwam. De zaak van Nicaragua is de zaak van Midden-Amerika en van heel Latijns Amerika, aldus mgr Casaldaliga, die in zijn land onverbleemd opkwam en opkomt voor de indianen en de campesinos.

Nieuwe ministers benoemd in Chili

SANTIAGO — President generaal Augusto Pinochet heeft twee nieuwe ministers benoemd en wel de zakenman Juan Carlos Delano Ortuza op Economische zaken als opvolger van Modesto Colados Nunez en op Onderwijs professor Sergio Gaete Rojas als opvolger van Horacio Aranguiz Donoso. Laatstgenoemde trad af omdat de president een door hem genomen besluit naast zich neerlegde en introk. Minister Collados trad af wegens gezondheidsredenen.

Bon Bini-festival

ORANJESTAD — In het Bon Bini Festival dat vanavond half zeven in Fort Zoutman begint, treedt de dansgroep «Baile di Antaño» onder leiding van Nico Lampe en Matelda Paskel op. Tipico Los Amigos onder leiding van Buchie Boekhoudt verzorgt de Arubaanse muziek op dit festival, waarook de bekende kraampjes met handenarbeid-artikelen, eten en drinken niet zullen ontbreken.

Zakenvaria

SEDERT KORT heeft de heer Evaristo Ras de leiding van de garage van Caribe Motors overgenomen en zet het garagebedrijf voort onder de naam Carib Care Centre. De heer Evaristo Ras verblijft nu in Venezuela waar hij een speciale opleiding volgt van de laatste ontwikkelingen bij de Ford-fabriek in Venezuela.

Problema ku bo aparatonan, instalashonan elektriko, airco, frigidaire, stooft di gas, etc.

Bel 46209

DJO FARRO

Zeewijk 13A

Ganadornan di Premios Cash Kentucky Fried Chicken

28 DI JULI 1985

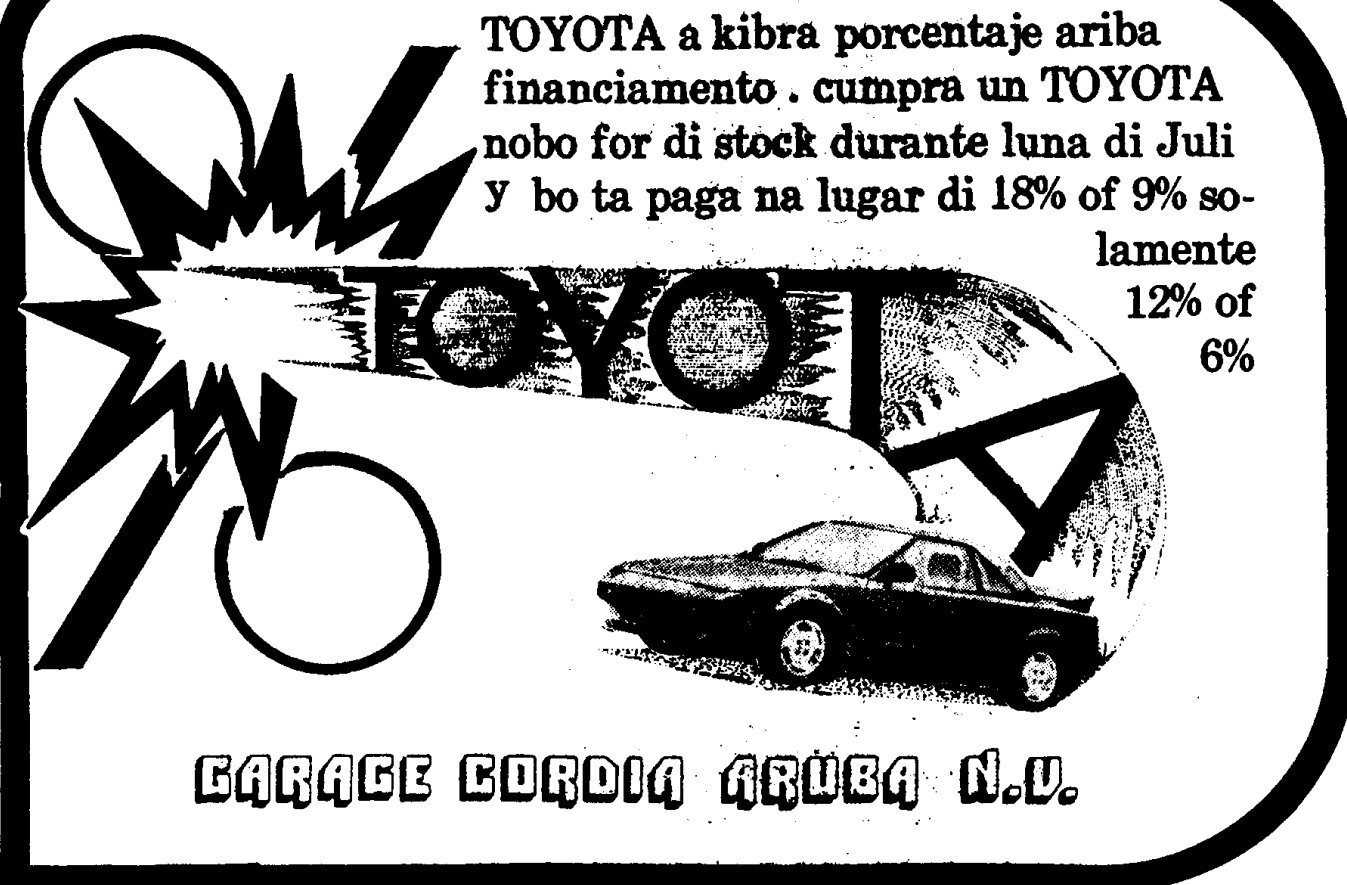
- Premio 1 : Miguel Nava.
Amazonestraat 9
- Premio 2 : July Richardson
Zeppenfeldstraat 70
- Premio 3 : Jimmy Feliciano
Archimedesstraat 4
- Premio 4 : Lurdes Nicolaas
Altovista 122
- Premio 5 : Neme
Bachstraat 2

Ganadornan mester pasa durante ora di oficina cu un identificacion na Publicidad Aruba N.V. den J.G. Emanstraat 110 Oranjestad.

We do chicken right.



TOYOTA a kibra porcentaje ariba financiamiento. compra un TOYOTA nobo for di stock durante luna di Juli Y bo ta paga na lugar di 18% of 9% solamente 12% of 6%



len vanavond Estrella I en Estrella II de finale, terwijl Bionic reeds derde werd. Bij de basketbal heren strijden vanavond Santa Cruz Stars en Aruba Video Centre voor de eerste en tweede plaats, terwijl Bionic derde staat. Bij de heren senioren tafeltennis gaat de finale tussen Estrella I en Volvox. De finale van de damwedstrijden gaat tussen Ajax en Estrella met Atlantico op de derde plaats terwijl bij domino Atlantico en Estrella voor de eerste plaats moeten strijden.

Het enthousiasme waarmede de clubs deelnemen en de grote belangstelling van het publiek bewijzen dat de organisatoren met deze eerste Santa Cruz-sportweek de spijker op zijn kop hebben geslagen.

In Bolivia

Paz Estenssoro wint parlaments-verkiezing

LA PAZ — Ex-president generaal Hugo Banzer van Bolivia heeft bij de presidentsverkiezingen de meeste stemmen behaald en kwam uit op 28,11 procent. Hij werd echter op de voet gevolgd door driefoudige ex-president Victor Paz Estenssoro, die 26,66 procent der stemmen behaalde. Derde werd de onlangs afgetreden vice-president Paz Zamora die zich tevreden moest stellen met 8,86 procent. De kans bestaat dat het presidentschap aan de neus van Banzer voorbijgaat en dat Paz Estenssoro met de eer gaat strijken.

Bij de parlaments-verkiezingen eindigde de partij van Paz Estenssoro. De Nationaal Revolutionaire beweging (MNR), als de grootste partij met zestig van de 157 zetels. Als gevolg van het districtenstelsel komt Banzers partij, de Nationaal Democratische actie (ADN), op de tweede plaats en wel met 52 zetels. De Revolutionair Linkse beweging van Paz Zamora (MIR) behaalde zestien zetels. De partij van aftredende president Hernan Siles Zuazo kwam als vierde uit de bus met acht zetels. Dit is de Nationaal Revolutionaire beweging (MNR).

De MNR-Vanguardia partij kreeg zes zetels, de Socialistische partij vijf, het Verenigde Volksfront drie, de Christendemocraten ook drie, de Indianenpartij twee en de Socialistische Falange twee. Het parlement zal de nieuwe president moeten gaan aanwijzen.

ROME — Het ex-hoofd van de Italiaanse militaire inlichtingen-dienst Sismi, gen. Musumeci, kreeg 9 jaar wegens samenwerking met misdadigers, verduistering en ongeoorloofd explosieven-bezit.

Back to School...



girls:

- TOPS & BLOUSES
- DRESSES & SETS
- SHORTS & SHORTSETS
- DEMIN & COLOR JEANS
- SLACKS
- SAVE 20 - 30 %
- SOCKS
- SAVE 20 - 40 %
- PANTIES
- SWIMSUITS
- SAVE 30 - 40 %

WIN A RACER (BIKE)

SALE STARTS JULY 24 TRU AUGUST 17 ONLY SELECTED STYLES ON SALE

Wongco

Achterstand op Indians begint te minderen

Twintigste seizoen-zege voor Royal Scorpions

WILLEMSTAD — Royal Scorpions/Mr. Baseball blijft koploper Sta. Rosa Indians hardnekkig op de huid zitten. Door gisteravond zijn twintigste seizoenoverwinning in de wacht te slepen, heeft het zijn achterstand op de Sta. Rosa-ploeg teruggebracht tot anderhalve wedstrijd, wat met nog vier wedstrijden te spelen goede perspectieven biedt in de race naar de eerste plaats. Slachtoffer van Scorpions' aspiraties werd gisteravond hekkelsluiter Groot Kwartier Stars/Princess Beach, dat na het debacle van afgelopen zondag tegen Blue Hawks (1-22) een mooie wedstrijd speelde maar toch niet verder kwam dan een 0-3 nederlaag.

Hoofdvantwoordelijke daarvoor was pitcher Ruthson Roberto die met dit resultaat zijn derde shutout-overwinning van het seizoen registreerde. Roberto behaalde zijn twee andershuts in de eerste en derde competitieronde. Beide keren gebeurde dat ten koste van Blue Hawks, beide keren waren het zeshitters en beide keren werd met de score van 4-0 gewonnen. Gisteravond verkeerde Roberto zelfs in nog betere vorm, want hij stond de Groot Kwartier ploeg slechts drie honkslagen toe en schakelde elf slagmannen op drie slag uit. Wat het offensief betreft, optopte Raffy Josepha zich andermaal als de grote man bij Scorpions. Hij sloeg drie achtereenvolgende honkslagen,

waaronder zijn achtste homerun van het seizoen. Opgeteld bij zijn slagprestatie in de vorige wedstrijd betekende dat een reeks van liefst zeven achtereenvolgende honkslagen, inclusief twee homeruns. Met deze opmerkelijke prestatie voerde Josepha zijn slaggemiddelde op tot .465 en bracht zijn aantal RBI's op 35. Scorpions scoorde zijn runs in de derde, vierde en zesde slagbeurt. In de derdeinning zorgden Arthur Davelaar en Lonte Balentin voor het slagwerk. Balentin was goed voor een tweehonkslag. In de vierdeinning bereikte Raffy Josepha het eerste honk met zijn tweede honkslag van de avond en scoorde later op een honkslag van Ray Zoerka. In de zesde slagbeurt bracht Josep-

ha de derde Scorpions-run op het scorebord met een verre slag over de afrastering in het centerfield. Ondanks de nederlaag kan GK Stars terugzien op een goed gespeelde wedstrijd. Met name wierp Humphrey Cecilia een mooie wedstrijd. Hij kreeg 8 honkslagen tegen maar gaf van de andere kant geen enkele maal vierwijd. De ploeg beging bovendien slechts één veldfout. De eindcijfers waren: 3-8-4 voor Scorpions en 0-3-1 voor GK Stars. Ruthson Roberto bracht met de overwinning zijn record op 3-1 terwijl Cecilia zijn zesde nederlaag kreeg te verwerken (0-6).

Zoals hierboven vermeld liep Scorpions een halve wedstrijd in op Sta. Rosa Indians. Scorpions heeft thans 20 overwinningen en 6 nederlagen achter zijn naam staan. GK Stars beet voor de 24ste keer in het zand; zijn record is thans 2-24. De voor vanavond geprogrammeerde wedstrijd is van beslissende betekenis voor de strijd om de derde positie. Wild Cats (derde met een record van 15-10) en Blue Hawks (14-11) komen dan tegen elkaar uit.

Cats heeft een voorsprong van 3-1 in de serie tegen Hawks met overwinningen van 11-2, 6-4 en 4-3. Alleen in de derde ronde werd met 0-9 aan het kortste eind getrokken.



De Antillan Rovina (rechts) en Kwidama. De laatste heeft in- middels een contract van Feyenoord gekregen.

Feijenoord contracteert Glen Kwidama

Fafié: "Die jongen kan voetballen"

ROTTERDAM — Aan het eind van het afgelopen voetbalseizoen maakte Feyenoord een reis naar de Nederlandse Antillen. De Rotterdamse club deed op Curaçao mee aan een toernooi, waaraan behalve het Italiaanse Inter Milan ook een plaatselijke selectie deelnam.

Twee spelers uit het Antilliaanse team wisten de technische leiding van de nummer drie uit de Nederlandse competitie te bekomen. Het waren Glenn Kwidama (22 jaar) en Sixto Rovina (24 jaar). De twee werden uitgenodigd een maand op proef te komen spelen in Nederland en inmiddels is Feyenoord met Kwidama een verbintenis van een jaar aangegaan. Trainer Fafié verwacht dat ook Rovina binnenkort een contract zal worden voorgelegd. Al was het alleen maar om het duo niet van elkaar te scheiden. Zo meldt de sportredactie van het Nederlandse dagblad NRC.

Tijdens een trainingskamp van de Rotterdammers in Meijel besloot Fafié dat het de moeite waard was om Kwidama te contracteren. „Die jongen kan voetballen. Hij heeft iets aparts. In Limburg speelde hij geweldige wedstrijden. Hij maakte een doelpunt van zeldzame klasse”, vertelt Fafié enthousiast. „Kwidama”, vervolgt de in Nieuw-Beijerland woonachtige trainer, „is zowel voor de linker- als voor de rechter-spitspositie bruikbaar. Ik verwacht dat we een hoop mensen nodig hebben. Met elf spelers red je het niet in een heel jaar. De kans bestaat bovendien dat Rep en Houtman vertrekken. De komst van Kwidama is dus gewenst. Hij is een goedkope kracht. Zijn transfersom was erg laag”.

Op Curaçao voetbalde Kwidama, die uit een gezin van twee broers en vijf zussen komt, bij de

katholieke club Sint Thomas College, ook wel SITHOC genoemd. Hij was er een van de belangrijkste spelers. „Een voetballer is op de Antillen niet zo populair als in Nederland”, zegt Kwidama, die de honderd meter in ongeveer elf seconden loopt. „Een enkele keer genieten de spelers een voorkeursbehandeling. Soms worden zij eerder geholpen in winkels, maar daarmee houdt het ook op. De toeschouwers komen bij ons vooral naar het stadion om zich aan elkaar te laten zien. Zij steken zich in hun beste kledij en de meisjes flaneren langs de zijlijn. De wedstrijd komt pas op de tweede plaats”.

Kwidama heeft dertig interlands achter zijn naam. Het nationale elftal van de Antillen, dat onder leiding stond van Rob Groener (ex-FC Twente), werd in de voorronde van het wereldkampioenschap uitgeschakeld door de Verenigde Staten. Over Groener zegt Kwidama: „Hij is een goede trainer. Als coach had hij minder kwaliteiten”.

Niet lang na de uitschakeling door de Amerikanen werd Kwidama voor bijna een jaar geschorst, omdat hij tijdens een wedstrijd in de play-offs van de competitie een scheidsrechter onheus bejegende. Toen Feyenoord in mei op bezoek kwam, deed hij voor het eerst weer mee. Kwidama: „Een dergelijke lange straf is ook bij ons niet normaal. Ik werd echter als voor-

beeld gesteld voor de rest”.

Voor Kwidama betekende de overstap naar het Nederlandse voetbal een hele omschakeling. In zijn geboortestreek was hij vier keer per week op een trainingsveld te vinden. Bij Feyenoord moet hij dagelijks twee keer aan de bak. „In het begin was het behoorlijk zwaar”, erkent hij. „Nu begin ik aardig in mijn ritme te raken. Ik voel me hier al thuis. Na het AD-toernooi ga ik alleen nog enkele dagen terug naar Curaçao om wat zaken af te handelen. Ik moet mijn baan als bankbediende opgeven en de verhuizing van mijn vrouw en twee kinderen regelen”.

Kwidama hoopt dat zijn collega Rovina ook door Feyenoord in dienst wordt genomen. Rovina, een middenvelder die door een ongeluk met vuurwerk op vierjarige leeftijd het zicht uit zijn rechteroog heeft verloren, zal volgens Kwidama wat harder moeten werken. „Dan krijgt ook hij succes”.

WIELRENNEN/BOGOTA — Patrocinio Jimenez is teruggekeerd in het Profpeloton. De Colombiaanse renner was eerder dit seizoen het slachtoffer van een ongeluk tijdens de training. Jimenez is kopman van de Colombiaanse ploeg, die deelneemt aan de Ronde van Amerika. De ploeg bestaat verder uit Edgar Corredor, Ramirez, Lopez, Bohorquez en Cabrera.

Vedetten ontvangen astronomische bedragen

Voetbal-verdiensten in Italië rijzen de pan uit

ROME — Het Italiaanse sportblad Corriere Dello Sport heeft een uitgebreid onderzoek verricht naar de salarissen van de topvoetballers in de belangrijkste landen in West-Europa. Belangrijkste uitkomst van de enquête was evenwel, dat in alle betrokken landen de financiële cijfers rood uitslaan en hulpkren om overheidsbijstand en gemeentelijke subsidies luid weerklinken.

Het Romeinse sportblad vergeleek de voetbalmarkt in de Bondsrepubliek, Spanje, Engeland, Frankrijk met die in eigen land. Duidelijk werd dat in Italië de salarissen van de vedetten een veelvoud bedragen van de verdiensten van de topspelers in andere landen. De duurste speler op het continent is de Braziliaan Falcao, in dienst van AS Roma. Hij ving het afgelopen seizoen 2,7 miljoen Antilliaanse guldens. Verzekeringsgeld overigens, omdat de Braziliaan door een knie-operatie slechts een paar wedstrijden in actie kwam. De Argentijn Maradona neemt de tweede plaats in met 1,3 miljoen Antilliaanse guldens. De kleine middenvelder in Napoli-taanse dienst brengt zijn geld evenwel op. Opnieuw loopt de verkoop van de seizoenkaarten in Napels als een sneltrein.

De eerste tien spelers op de loonlijst der best betaalden komen allen uit in de Italiaanse eerste divisie. Na Falcao en Maradona volgen Rummenigge, Socrates, Giordano, Rossi, Altobelli en Fanna, Platini en Bagni. Pas na die tien volgen er enkele Spanjaarden, voornamelijk spelers van landskampioen Barcelona en Real Madrid, dat diep in de buidel tastte voor versterkingen. De Westduitser Schuster,

aanvoerder bij Barcelona, en de Spaanse international Gordillo krijgen jaarlijks een half miljoen overgemaakt op hun bankrekening. De Argentijn Valdano en de Mexicaan Sanchez, beiden op de loonlijst van Real Madrid, volgen op enkele tienduizenden guldens.

In de Bondsrepubliek neemt Rudi Voller de hoogste gewaardeerde positie, uitgedrukt in bankbiljetten, in. De spits van Werder Bremen en het nationale elftal verdient jaarlijks bij zijn club ruim 3,5 ton. Søren Lerby, de voormalige Ajacied, is een goede tweede met een halve ton minder. Zijn clubgenoot Matthaus toucheert weer wat minder, maar staat derde.

In Frankrijk en Engeland zijn aan de salarissen onder- en bovengrenzen gesteld. De spelers hebben daarentegen wel de kans zich van neveninkomsten te verzekeren via opbrengsten uit reclame. In Frankrijk verdient Alain Girese, de international van Bordeaux, op de grammat jaarlijks knap een kwart miljoen, maar zijn jaar-inkomen wordt geschat op het dubbele door de extraatjes. In Engeland voeren spelers van Manchester United de lijst aan. Jesper Olsen, wordt door de Corriere Dello Sport aangeduid als meest verdienende met ruim 350.000 gulden, gevolgd door zijn clubgenoot en aanvoerder van het Engelse elftal Brian Robson met ruim 2 ton aan voetbalinkomen.

Carlsson in vijf sets op de knieën

Oosterthun wint open Ned. kampioenschappen

LOOSDRECHT — Met een perfecte opslag maakte Ricki Oosterthun in Loosdrecht een einde aan de enkelspel-finale van het open Nederlandse tenniskampioenschap. De klap leverde hem zo'n vijftigduizend gulden op.

In vijf sets, gespreid over zondag en maandag, bracht de Westduitser de Zweed Kent Carlsson op de knieën: 4-6, 4-6, 6-4, 6-2, 6-3. De 21-jarige Oosterthun, teamgenoot van Nederlandse titelhouder Michiel Schapers in de Bundesliga, bekroonde daarmee zijn sterke optreden tijdens het door de weersomstandigheden verlengde toernooi.

Als 155e op de wereldranglijst en nummer veertien van de Bondsrepubliek was Oosterthun niet geplaatst voor het evenement, dat begon op 't Melkhuisje met regen en eindigde in een hal terwijl buiten de zon scheen. Zijn tegenstander Kent Carlsson behoorde evenmin tot de favorieten. De Zweed kon echter wel bogen op enkele toernooi-zeges, zoals de open Franse jeugdtitel.

De eindstrijd gaf weinig opzienbarend tennis te zien. Wellicht waren daarvoor de belangen voor de twee spelers te groot. Voor beiden was het de eerste finale van een Grand Prix-toernooi. Carlssons verrichtingen op 't Melkhuisje hadden ook Oosterthun enige angst aangejaagd. „Ik heb de nacht van zaterdag op zondag nauwelijks geslapen”, klaagde de Westduitser. „Allerlei plannen schoten door mijn hoofd. Moest ik aanvallen of het juist op een duel of de achterlijn laten aankomen. Ik kwam er niet uit”.

De twijfels van de jonge Westduitser bleken gerechtvaardigd. Twee doorbraken van zijn vaak sterke opslag

leverden Carlsson de eerste twee sets op. „Toen geloofde ik er nauwelijks meer in. Pas in de loop van de derde set, nadat ik besloten had alleen nog maar aan te vallen, kwam dat vertrouwen weer wat terug”. Dat vertrouwen resulteerde niet alleen in een nipte winst van de derde set, maar besliste uiteindelijk de finale.

De eerste onderbreking door de regen deed Oosterthun niet. Na een pauze van bijna twee uur stond hij binnen een kwartier op 4-1, voordat een nieuwe regenbui het spelen op zondag verhin-

derde. „Dat we verder zouden spelen in een hal, was duidelijk in mijn voordeel”, zei de Westduitser.

Carlsson was het daar ten zeerste mee eens. „Ik snap niet dat er maandag niet langer is gewacht op het drogen van de baan”. Toch was de Zweed niet echt teleurgesteld. „Oosterthun speelde goed. Ik kreeg geen moment de kans zijn opslag te doorbreken en dat moest toch als ik nog wilde winnen. Het is jammer, maar ik ben desondanks tevreden”.

Mandlikova en Shriver nog niet in actie

Bunge naar tweede ronde in tennistoernooi Manhattan

MANHATTAN BEACH — De weinige geplaatste speelsters, die op de openingsdag van het met ruim 400.000 Antilliaanse guldens gedoteerde tennistoernooi van Manhattan Beach op de baan kwamen, hebben zonder veel moeite de tweede ronde bereikt.

Bettina Bunge stond de Argentijnse Emilse Raponi-Longo slechts twee games toe. De Tsjechoslowaakse favoriete Hana Mandlikova en de Amerikaanse Pam Shriver komen pas in een later stadium in actie. Zij staan zo hoog op de plaatsingslijst door het wegbliven van Martina Navratilova en Chris Evert-Lloyd. De Wimbledon-winnares moest vorige week afzeggen wegens een beknelde zenuw in de nek. Evert-Lloyd gaf er de voorkeur aan zich voor te bereiden op het open toernooi om de Canadese

titel. De belangrijkste uitslagen van de eerste dag zijn: DAMES ENKELSPEL, eerste ronde: Bettina Bunge (Brd) - Emilse Raponi-Longo (Arg) 6-0, 6-2; Elise Burgin (VSt) - Rene Blount (VSt) 3-6, 6-4, 6-4; Susan Mascarin (VSt) - Terry Phelps (VSt) 7-6, 6-3; Kate Gompert (VSt) - Stephanie Rehe (VSt) 6-1, 6-3; Eva Pfaff (Brd) - Annabel Croft (Gbr) 6-2, 7-6; Laura Gildemeister (VSt) - Molly van Nostrand (VSt) 3-6, 7-6, 6-4; Lisa Spain-Short (VSt) - Marcella Skuherska (Tsj) 6-3, 2-6, 6-2 en Beth Herr (VSt) - Barbara Gerkin (VSt) 6-0, 6-3.

BASKETBAL/TUZLA — De nationale ploeg van de meisjes-kadetten verloor kansloos van Roemenië: 42-88. De ruststand was 28-50. Nederland speelt nu om de zevende en achtste plaats.

Back-to-School



Voor alle schoolbenodigdheden. Goede kwaliteit en niet duur.

samsom

CURACAO N.V. Salifia

Chobolobo Winkel Centrum

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) 09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BASEBALL (AA-klasse) 20.00 uur Blue Hawks/Kodala vs Wild Cats/Banco di Caribe - Sentro Deportivo Korsou.

WOENSDAG ORFIK (wedstrijden tussen Curaçao en Venezuela) 15.00 uur (Vroeminga, gr. I) Rio Magdalena vs Maracay. 16.00 uur (Vroeminga, gr. II) Semikok vs Boca Sami. 17.00 uur (Blanchi) Porta Blanco vs Juan Domingo. 18.00 uur (Blanchi) Boca Sami vs Maracay - Sufficient-stadion.

Worstelkampioen gepakt voor heling

TUBINGEN — Olympisch kampioen worstelen Pasquale Passarelli en zijn broer Tomaso zijn door de politie opgepakt. Het duo wordt verdacht van heling en verduistering van ongeveer 700.000 gulden.

De in de Bondsrepubliek wonende bantamgewicht Passarelli, die in Los Angeles uitblonk in het Grieks-Romeins, heeft het geld in bewaring gekregen van zijn schoonvader. Deze voormalige bewaker op een geldtransportwagen zou dat bedrag begin juli naar een bank moeten hebben vervoerd. Maar de geldzakken zijn daar nooit gearriveerd.

De 28-jarige Olympisch kampioen, in 1981 ook de beste van de wereld in Europa, en z'n broer, achtvoudig kampioen van de BRD, zouden van de roof hebben geweten. Volgens de politie zouden zij het geld in Paraguay hebben ondergebracht.

BAN SKOL BEK KU TERUG NAAR SCHOOL MET

Boekhandel Salas Fokkerweg 50

Voor Schoolbenodigdheden Voor Kinderen van alle leeftijden

slaagt U bij ons gegarandeerd!

Bij aankoop van f.10,- of meer ontvangt U een kadootje.

A New Type of Copying

Toshiba electronics redefines the compact copier.

Zoom control. Zoom (Multiple reduction & enlargement) 65% to 154%, 90 steps

Personal Copier

NEW!

- Automatic Document Feeder Complete copy-area coverage
- Reliable electronic sensor-touch operation
- Self-diagnosis with microcomputer
- Automatic toner control
- Clamshell design for maintenance ease
- Minimal jamming with straight paper path
- Usability of practically all kinds and sizes of paper
- Two-way paper supply
- reduction/enlargement

For further information call:

BG's friendly machines nv

CURACAO: Roodeweg 108, tel. 625951-625872
ARUBA: J.G. Emanstraat 39, tel. 23808

SAVA-CHEK nu ook bij:

samsom

Curaçao

U laat Uw foto's ontwikkelen bij de vakman

Bij het ontwikkelen en afdrucken van Uw foto's is Uw volle SAVA-CHEK geen 2 maar 3 GULDEN waard tot het eind van het jaar.

bij:

samsom

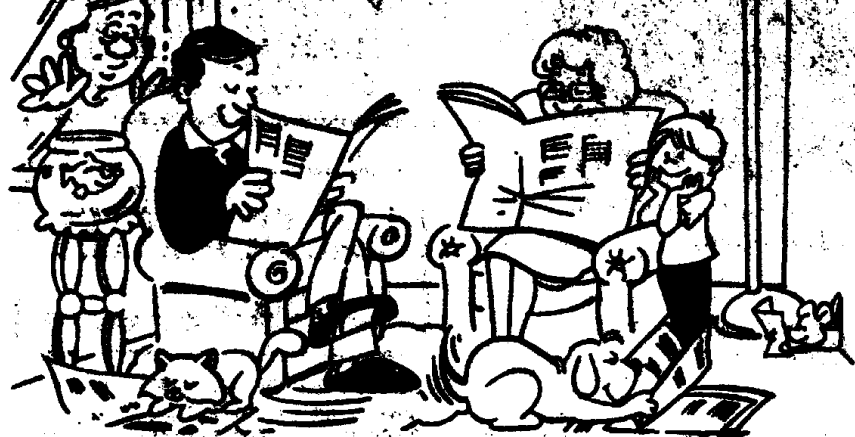
CURACAO N.V. Chobolobo-Salifia

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer
f. 0,25UITSLUITEND
A CONTANTI

TE KOOP AANGEBODEN

CURACAO

KOMPLEET COMPUTER systeem: Sinclair TS1000 80 Kram met basic Sanyo monitor, Seikosha Graphics Printer, tel.: 70593 na 19 uur.

YAMAHA MOTORFIETS 500CC, bouwjaar 1978, 28.000 km, i.z.g.s., tel.: 70593.

MAZDA 626, j. 1981, z.g.s., financiering mogelijk, Af. 6.500,-, tel.: 70583.

BOSTON WHALER Newport, 17 voet, met trailer, motor defect, f. 8.800,-, nieuw klein model gitaar f. 65,-, tel.: 75737.

WEGENS VERTREK: Toyota Corolla 1982, 2-deurs, houten bankstel, eetkamerstel, tafel, 6 stoelen, buffet, 2-pers. bed met ombouw, eetkamer, 1-pers. bed met matras, tel.: 73965.

SUNFISH ZEILBOOT met trailer, f. 850,-, Herst. 31.

STOOF, grenen kast, 2-pers. bed, lampen, tafels, spiegel, theewagen, speeltje enz., Kaya Unagatu 5 (vroegere Sta. Rosstraat B-5), na Shell-station Sta. Rosa rechts, dan 3e rechts, 1e links, 1e rechts, tel.: 672508.

INBOEDEE O.A. ijkast z.g.s. f. 800,-; volautomatische wasmachine f. 600,-; cassette-deck, platenspeler i.z.g.s. f. 900,-; slaapkamer f. 350,-; zitkamer f. 375,-; buffet f. 100,-; tafel f. 50,-; keukenkast f. 200,-; stoof f. 200,-; Kaya Unagatu 5, 149C.

ZITKAMERSTEL, EISEN f. 750,-; tafeltje (Ingels Ant.) f. 300,-; koperen mandelaars: schilderijen, letters, antiek borden; Wopgen bakken; Delfts blauw servies (ontbijt + eetservies v.d. Porcelijne Flees), Dr. Eyckmanweg 14, Van Eng.

HONDA PRELUDE, bouwjaar 1980, i.z.g.s., f. 5.200,-, Miria Platweg 10B na 9 uur.

INBOEDEE: ijkast; wasmachine; stoof; auto; fiets; stofzuiger; broodrooster; hotplate en andere elektrische artikelen; bankstel; bedden; vlogs; huishoudelijke artikelen; Toyota Starlet, Abrahams H-75.

LADA 1982, plant, wasmachine, f. 800,-, tel.: 70584.

SPAANSE GITAAR met koffer f. 100,-; Peavey Bandit gitaar-versterker, 65 Watt f. 500,-; Philips 2x20 Watt stereo HiFi-versterker f. 50,-, tel.: 73817.

TERREIN TE Jongbloed, 626 m², Inlichtingen: tel.: 75090 van 17.00 tot 20.00 uur.

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 Philips koelkast tafelmodel f. 125,-; 1 bankstel f. 250,-; 1 tweepersoonsbed met matras f. 125,-, tel.: 614980.

PIANO (ZIMMERMAN), prijs f. 1.890,-, tel.: 673660 na 6 uur n.m.

2 «HEDSTROM» kinderbedjes + matras z.g.s.; 1 gr. massieve commode + ingeb. telltje; 1 «Hedstrom» kinderstoeltje; 1 kinder-waandelwagen; 1 baby-stroller, tel.: 75667.

WEGENS VERTREK: Volkswagen Bugge, f. 800,-, St. Michielsweg 34, tel.: 82117.

COLORTV National 19" f. 500,-; tafeltentel-tafel (USA) f. 250,-; Raleigh sportfiets f. 250,-; Philips Tropicana ijkast f. 450,-, alles i.z.g.s., tel.: 73775.

VW KEVER '76, f. 1.750,-, i.z.g.s., tel.: 79880, Boelweg 2.

GRUPEZ: 2 pers. bed met hotpoint met aparte toilet, vanden gellen 6B.

WEGENS VERTREK: Mazda 929 '83; Jeep Cherokee 4x4 '84; meubilair huishoudelijke app. o.a. wasmachine, centrifuge, ijkast enz.; 2 duiksets; surfplank; planten enz., tel.: 87020.

BANKSTEL f. 350,- z.g.s.; ijkast, lampen, bed, tv, King Boulevard 113.

TE KOOP AANGEBODEN

ZEILBOOTSUNFISH of onderdelen (maat, rail, roer etc.) voor sunfish, tel.: 673390 na 18.00 uur.

TE KOOP AANGEBODEN

3 à 4 KAMERWONING, goede buurt, huur max. f. 900,- p.m., tel.: 78361.

ARTS EN eendepote zoeken huurhuis tot f. 800,- p.m., maand, inrichting, tel.: 78444.

HUIS, HUUR max. f. 590,- per maand, tel.: 43682, tijdens kantooruren tel.: 611832/613883.

EEN VOLKSWAGEN Stationcar, goedkoop, voor f. 2.000,-, Adres: Sero Blanco 67A, tel.: 25521.

HUIS 4 SLAAPKAMERS p.n.o.k., ev. te huur. Verder VW Parati Stationwagon 1983; freezer tafelmodel; Baldwin-orel; naaimachine; kasten enz., Patiastraat 56, tel.: 23126.

4 PORCHSTOLEN; 2 éénpersoons-matrasen; klein kastje; tweezitsbank; bureau + stoel; stofzuiger 110 Volt; 2 leren stoelen; watercooker + perculator; snelkookpan, Savaneta 246A, bij «Brisas del Mar».

TE KOOP AANGEBODEN

EEN B.B.-motor, 25 PK, liefst Chrysler, tel.: 48705.

TE KOOP AANGEBODEN

GEM. APPARTEMENT, tel.: 24984.

TE KOOP AANGEBODEN

Aravak Clay Products
decorative & architectural ceramics

Elke zaterdagmorgen van 8-12 uur geven wij kinderen de mogelijkheid om zelf hun teken- en schilderwerk onder deskundige begeleiding voor slechts f. 5,-

Tel. 77668
t/o Industriepark z/n
Krievengat
achter Golden Drive-In

3 à 4 KAMERWONING, goede buurt, huur max. f. 900,- p.m., tel.: 78361.

ARTS EN eendepote zoeken huurhuis tot f. 800,- p.m., maand, inrichting, tel.: 78444.

TE KOOP AANGEBODEN

Curacao Hardware, Uw moderne en complete gereedschaps- en huishoudelijke winkel van alle artikelen binnen en buiten Caracao. Is het dat U nu niet al te vroeg tijd zoekt, dan is de kans groot dat wij het nu hebben.

Om enkele voorbeelden te geven:
- Meubels: eettafel met 6 stoelen, bankstel, commode, kasten, etc.
- Keuken: wasmachine, stoof, koelkast, etc.
- Slaapkamer: bed, nachtkastje, etc.
- Badkamer: bad, wastafel, etc.
- Tuin: terras, tuinmeubilair, etc.
- Gereedschap: zaag, bijl, etc.
- Accessoires: lampen, spiegels, etc.

Curacao Hardware, Uw moderne en complete gereedschaps- en huishoudelijke winkel van alle artikelen binnen en buiten Caracao. Is het dat U nu niet al te vroeg tijd zoekt, dan is de kans groot dat wij het nu hebben.



A perfect solution for looking terrible in the morning no matter what you did the night before.
Suddenly one morning, you wake up to the fact that everything you did yesterday shows on your face: the stress-filled meetings in smoke-filled rooms, the party that went on all night, even pre-menstrual tension. That's why you need Morning Recovery Solution. The revolutionary collection of proteins and botanical ingredients you apply drop by drop to work with your skin's microcirculation process, helping to restore the healthy glow you thought you'd lost forever. So go ahead and live life to its fullest. No one will be able to tell. B-21 MORNING RECOVERY SOLUTION.

ORLANE
PARIS



Miss Maria Morales
International Beauty Consultant
vanaf heden 1/m 3 aug.

PENHA Punda

gratis advies.
Bij aankoop van 2 of meer producten EEN KADO!

TE KOOP
AUDIO LITES
ALARM SYSTEEM
Gemakkelijk te installeren.
Reageert op geluid; goed tegen inbraak.
f. 75,-
Tel.: 81055
Rooseveltweg 536

PORCH SALE:
Pfaff Naaimachine, Miele Stofzuiger, 18 mtr. Antenna Mast, Porch stoelen, KEF 105 speakers, Carver 2 QUAD Amplifiers, Apple 2+ Computer, gereedschap, water skis and diving suit, antwoord apparaat.
TEL: 81055
Rooseveltweg 536

Aangeboden
GOEDLOPENDE
APOTHEEK
TE KOOP
TE HUUR of
IN PACT
Brieven onder letters J.B. aan het bureau van dit blad, Curacao.

Curacao Car Protection N.V.
Juniestunt z/n
f. 1.000,-
Luff Kite
Dinai
Voor de beste bescherming met 10 jaar garantie

AVISO
Permiti nos rekordabo ku e resibu di telefon di luna di yuli 1985 lo kaduka dia 5 di ougustus 1985.
Bo a paga kaba?

Kontrola pa bo mes un ratu, pasobra pronto despues di e fecha di 5 di ougustus 1985 nos lo SERA E TELEFONAN di kual e resibu no ta paga.

Cursus Praktijkdiploma
BOEKHOUDEN
De nieuwe cursus start maandag 12 augustus 19.00 uur
Inschrijving de eerste vrijdag 9 aug. 17.30-19.00 uur
RADULPHUS COLLEGE lokaal 6
Docent: Th. Buyman, dra. Economie, bevoegd leraar.

unifot COLON
SUPER
PASOTO-AKTIE
f. 8,50
f. 10,00
f. 15,00

VOOR KWALITEITS AUTO-ONDERDELEN EN PROFESSIONELE SERVICE
NAPA
DOKWEG Z/N (naast Caribbean Passengers)
Curacao: Tel. 73811 - 73913
Open: 8.00 - 5.30; Zaterdag 8.30 - 5.30 non-stop

HOUSE
4 bedrooms/3 bathrooms, porch with Ocean view, 10x5 meter swimming pool.
Rent: f. 1500,- p.m.
Sale: f. 175.000,-
Fin. possible.
Rooseveltweg 536 HATO
Tel.: 81055

TE KOOP
Wegens overkompleet
Houten 6 persoons eetkamerstel (beige stoffenbekleding) f. 375,-
Hamsterkooi f. 35,-
Kaya Kokolishi 34
Tel.: 79816

Met spoed gevraagd
TE HUUR
in goede buurt,
HUIS
met 3 slaapkamers.
Prijs: f. 500,- tot f. 700,- per maand.
Telefoon: 75887

CLIMA CARS
Voor de beste bescherming met 10 jaar garantie

Verschenen bij:
EDITORIAL KOOPERATIVO
ANTIYANO
"KOLIBRI"

"SOMETHING RICH LIKE CHOCOLATE"
van
Aart G. Broek

Verkrijgbaar bij:
ALLE 5 FILIALEN VAN DORP EDDINE N.V. en BOEKHANDEL SALAS.

PLUGGEN

CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3408

Ook op zaterdag GEOPEND van 9.30 - 12 uur.

Gaat U
VERHUIZEN??
Naar Nederland of elders, bel voor de beste tarieven:
CARIBBEAN CARGO SERVICES
Jan Thiel - Tel.: 672588-671566

KASTAN

Agencies
Kaya Pachi Jan Bakhtus
Tel.: 77777

UW SPECIALIST VOOR
WEDEROM IN INBOEDEE

Weg alle opbergproblemen!!!
VAKANTIE-AANBIEDING
voor de maand juli
op model
BRISTOL ± 3 x 2.70 m.
f. 825,- f. 700,-
BRISTOL ± 3 x 2.20 m.
f. 950,- f. 850,-

Mis deze kans niet!
ARUBA: DIBO AGENCIES
Victor H. Dibostraat 3 - zijweg Vredelaan
Tel.: 23990
BONAIRE: JOANNE ENTERPRISES
Noord Salina 359A

buto arends n.v.

aruba wendstraat 9 tel. 23575
Curacao wendstraat 75B tel. 612409/612470

Schrijf U nu in voor de opleidingen welke wij in samenwerking met het ISW (Instituut voor Sociale Wetenschappen) in Nederland organiseren en die in Nederland niet mogelijk zijn.

MIDDLE MANAGEMENT
MANAGEMENT ASSISTENTIE

Vraag telefonisch een folder aan indien U belangstelling heeft.
Curacao tel.: 612409/612470
Aruba tel.: 23575

WEDEROM IN INBOEDEE

Curacao Hardware, Uw moderne en complete gereedschaps- en huishoudelijke winkel van alle artikelen binnen en buiten Caracao. Is het dat U nu niet al te vroeg tijd zoekt, dan is de kans groot dat wij het nu hebben.

Om enkele voorbeelden te geven:
- Meubels: eettafel met 6 stoelen, bankstel, commode, kasten, etc.
- Keuken: wasmachine, stoof, koelkast, etc.
- Slaapkamer: bed, nachtkastje, etc.
- Badkamer: bad, wastafel, etc.
- Tuin: terras, tuinmeubilair, etc.
- Gereedschap: zaag, bijl, etc.
- Accessoires: lampen, spiegels, etc.

Curacao Hardware, Uw moderne en complete gereedschaps- en huishoudelijke winkel van alle artikelen binnen en buiten Caracao. Is het dat U nu niet al te vroeg tijd zoekt, dan is de kans groot dat wij het nu hebben.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingsdagen voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur
(openingsdagen voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangelegende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwani: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salinja z/n.

Wormer weer kritisch tegenover Bouterse

HILVERSUM — Het bewind van bevelhebber Desi Bouterse in Suriname is een medestander in Nederland kwijt geraakt en wel R. Wormer die al eerder fervent tegenstander van Bouterse is geweest maar die zich later bekeerde en zich achter Bouterse opstelde. Hij is nu weer bekeerd en vindt dat Bouterse moet kiezen, Volgens Wormer zitten in het Surinaamse kabinet mensen die uit zijn op eigen gewin en niet op de vooruitgang van Suriname en zijn bevolking.

Wormer maakte zijn nieuwe koerswijziging bekend in het Surinaamse NOS-programma Zorg en Hoop. Wormer die na de Decembermoorden in 1982 fel tegen Bouterse van leer trok was betrokken bij de bezetting van de Surinaamse ambassade in Den Haag. Na een bezoek aan Suriname in 1983 veranderde hij van standpunt en koos de zijde van de Surinaamse revolutie en van Desi Bouterse. Hij woonde dit jaar de viering van de vijfde verjaardag van deze revolutie bij in Suriname. Dit nieuwe bezoek aan zijn vaderland heeft hem opnieuw de ogen geopend. Hij stelde namelijk vast dat veel mensen zich in het politieke spel hebben aangedien omdat zij, zoals hij het formuleerde, «belust zijn op eigen winstbejag en macht». Het belang van de Surinaamse bevolking wordt daardoor «ondermijnd». Volgens Wormer moet Bouterse nu zeggen waar hij staat en moet hij de genoemde opportunisten «hun plaats wijzen».

Wormer kan geen gebrek aan vuur verweten worden. Welk standpunt hij ook inneemt, hij doet het met 200 procent. Nog dit jaar was hij in het nieuws door deelname aan het praat-programma van Karel de Graaf. In deze directe tv-uitzending raakte een volging van Wormer, Tjón Wolf, voor de tv-camera in gevecht met de Surinaamse ex-parlementarier Somohardjo, een tegenstander van Bouterse sinds jaren. Wormers toenmalige chauffeur Wolf blijkt nog wel achter Bouterse te staan.

ILO-kantoor in Chili bezet wegens ontslag mijnwerkersleider Seguel

SANTIAGO — Drie leiders van de Chileense mijnwerkersbond hebben het gebouw bezet in de hoofdstad Santiago van de Internationale arbeidersorganisatie (ILO). Zij stelden de eis dat de ILO een expert stuurt om vakbondsgedrag in verband met het ontslag dat gegeven is aan de voorzitter der mijnwerkersbond Adolfo Seguel, die wel eens de Chileense Walese werd genoemd. Van ILO-zijde bevestigde men dat het een vreedzame actie was. Aan Seguel werd vertoond als grond voor zijn ontslag dat hij had aangespoord tot een illegalestaking in 1983. Het ontslag werd door het hoogerechtshof bevestigd.

Verdachte spoorloos verdwenen

WILLEMSTAD — Vannacht is te Santoe Pretos de auto gevonden van de man G.E., die ervan verdacht wordt fraude te hebben gepleegd bij een lokale bank. Hierbij gaat het om een verduistering van 1.300.000 gulden. De man is spoorloos verdwenen.

WILLEMSTAD — De verkeerslichten op het kruispunt van Biesheuvel zijn buiten werking. Hierdoor ontstaat er een stagnatie voor het rijverkeer dat gaat van Schottegatweg oost naar noord. Totdat de verkeerslichten gerepareerd zijn regelt de politie het verkeer.

71-jarige Chef-staf als staatshoofd beëdigd

Tito Okello zegt in Uganda spoedige verkiezingen toe

KAMPALA — Twee dagen na de militaire staatsgreep in Uganda is maandag de 71-jarige Chef-staf van het leger, Tito Okello, als staatshoofd beëdigd.

Tijdens een korte plechtigheid op het plein tegenover het parlementsbouw verklaarde de in gevechtspak gestoken Okello dat binnenkort verkiezingen zullen worden gehouden. Wanneer de verkiezingen zullen plaatsvinden, deelde hij niet mee.

In een uitzending van de Ugandese legerradio werd meegedeeld dat "een regering op brede basis" zal worden gevormd die "een doorsnede van alle bevolkings-groepen" zal zijn. Radio Kampala had eerder op de dag gemeld dat op korte termijn de benoeming van een premier een feit zal zijn. Over de samenstelling van een regering is nog niets meegedeeld. Onder de aanwezigen bij de beëdiging waren vertegenwoordigers van zowel de oppositionele Democratische Partij als van de UPC, de aan de macht zijnde partij onder het bewind van Obote. De zaterdag verdreven Obote bevindt zich momenteel in Kenya. De regering van dit land heeft maandag Westerse diplomaten in Nairobi laten weten dat Obote politiek asiel in Kenya heeft gekregen.

Kenya heeft terughoudend gereageerd op de gebeurtenissen in het buurland Uganda. Maandag werd een verklaring van president Arap Moi gepubliceerd waarin gezegd wordt dat de "Kenyaanse regering met grote be-

"Episcopaat Guatemala"

Geen verslag gemaakt

mensenrechtensituatie

GUATEMALASTAD — Van de kant van het episcopaat in Guatemala is meegedeeld dat men geen verslag heeft uitgebracht aan paus Johannes Paulus II over de schending der mensenrechten in hun land en dan in het bijzonder in het gebied van Matzoon. Zo deelde mgr Juan Gerardi Conodera mee, die hulpbisschop is van Guatemala en secretaris van de bisschoppenconferentie van Guatemala. De ontkenning kwam na persberichten over het feit dat in het genoemde gebied in de afgelopen zeven maanden zeker zestig campesinos zijn vermoord of verdwenen veertig van hen overkwam dit na maart. Het bericht werd ontleend aan een verslag van de katholieke kerk dat aan de paus zou zijn gezonden.

Betancur: geen reden

voor gesprek met M-19

BOGOTÁ — President Belisario Betancur van Colombia ziet geen enkele reden aanwezig om een uitnodiging tot een eventueel onderhand van de kant van de guerrillabeweging M-19 te honoreren. Tijdens een informele bijeenkomst ten huize van de Colombiaanse ambassadeur in Lima, Diego Tovar, gaf de Colombiaanse president een uiteenzetting van het vredesproces dat hij op gang heeft gezet en waaraan M-19 aanvankelijk meedeelde.

Onlangs trok M-19 zich uit dit vredesverdrag terug en greep weer naar de wapenen. Er deden geruchten de ronde dat M-19 met Betancur contact zou zoeken in Lima en zelfs twee afgevaardigden naar Peru had gestuurd.

President Betancur die in het verleden tot tweemaal toe direct met M-19 heeft gesproken tijdens zijn bezoek aan Spanje en Mexico voelde daar ditmaal niets voor. Hij is inmiddels al teruggekeerd in Bogota.



AEROPUERTO REINA BEATRIX — Uit Mexico is gisteravond het Arubaanse little league baseballteam teruggekeerd (zie foto). Het team werd in Mexico subkampioen van de Panamerikaanse Little League-strijd.

Alfonsin bepleit
dialog LA-schulden-
landen met rijke landen

LIMA — President Raul Alfonsin van Argentinië heeft bij de Amerikaanse minister van Financiën James Baker aangehouden op een dialoog tussen de Latijnsamerikaanse landen en de geïndustrialiseerde landen over de politieke aspecten welke aan de buitenlandse schuld van dit continent vastzitten. De president en de Amerikaanse bewindsman woonden in Lima de inhuldiging van Alan Garcia Perez als president bij. Van Amerikaanse zijde werd geen commentaar geleverd na de ontmoeting. De VS geven er de voorkeur aan dat elk schuldenland afzonderlijk wordt aangepakt.

Propaganda-oorlog rond Klaas de Jonge en Helene Passtoors

JOHANNESBURG — De advocate van de Nederlandse antropoloog Klaas de Jonge reist komend weekend van Johannesburg naar Den Haag voor besprekingen op het ministerie van Buitenlandse Zaken over "de juridische implicaties van zijn toevlucht in de Nederlandse ambassade in Pretoria". De advocate, Kathleen Satchwell, wil niet in bijzonderheden treden, maar ze zal vermoedelijk willen nagaan welke mogelijkheden er zijn in de diplomatieke strijd tussen Pretoria en Den Haag om te voorkomen dat De Jonge wordt overgedragen aan de Zuidafrikaanse autoriteiten.

Inmiddels is rond de vluchteling in de Nederlandse Ambassade een propaganda-oorlog ontbrand. Nederlandse kranten publiceerden deze week bijzonderheden over de verdenkingen tegen De Jonge en zijn ex-vrouw Helene Passtoors, die nog steeds wordt vastgehouden op grond van artikel 29 van de wet op de Binnenlandse veiligheid. Deze onthullingen aan de pers zijn verstrekt door de Zuidafrikaanse politie in interviews, die werden geïndiend tegen De Jonge of Passtoors is de sub-judice regel niet van toepassing. Passtoors wordt al bijna een maand vastgehouden zonder dat een aanklacht is ingediend en mag geen contact onderhouden met een advocaat. Als De Jonge niet in de ambassade was beland, zou hij in eenzelfde positie verkeren. Dugard wijst erop dat deze gang van zaken in strijd is met internationaal erkende beginselen ter bescherming van de mensenrechten.

Tot de onthullingen die in deze gesprekken met journalisten werden gedaan behoort de bewering dat Helene Passtoors was betrokken bij de bomexplosie in Pretoria, waarbij in 1983 19 doden vielen. Later zou het ANC (African National Congress) verklaren dat de aanslag was gericht op een gebouw van de luchtmacht, maar dat de auto vol explosieven voortijdig was ontploft. Voor deze aanslag, een van de grootste die het ANC ooit heeft uitgevoerd, zou Passtoors de auto vol explosieven hebben gereden, voordat twee andere mensen de auto van haar overnamen.

Donderdag deelden bronnen van de Veiligheidspolitie mee dat Passtoors binnenkort in staat van beschuldiging zal worden gesteld op grond van de wet op de binnenlandse veiligheid, evenals overigens zes Indiërs die ongeveer tegelijkertijd werden gearresteerd. Maar volgens deze zegslieden is het onwaarschijnlijk dat haar ook de bomexplosie in Pretoria ten laste zal worden gelegd, omdat "er onvoldoende bewijs is om haar daarmee in verband te brengen". Maar intussen is het verhaal wel in omloop gebracht.

Deze onthullingen in de Nederlandse pers plaatsen de mogelijkheid dat De Jonge zal worden overgedragen aan de Zuidafrikaanse autoriteiten in een nieuw licht. Vrienden van De Jonge vrezen dat de Nederlandse regering zich verplicht zou kunnen voelen hem over te dragen,

merikaanse militaire adviseurs. Ook het hoofd van de geheime dienst is gearresteerd. Ministers die gehoor hebben gegeven aan de oproep van de militairen zich over te geven, zijn weer op vrije voeten gesteld, zo is meegedeeld. Plunderingen hebben zich ook maandag nog voorgedaan in Kampala. Ooggetuigen meldde dat militairen in de lucht schoten met de bedoeling groepen mensen uit te rijden. De geweldadigheden waren volgens waarnemers van een geringere omvang dan zaterdag en zondag. Nog steeds geldt in de hoofdstad een uitgaans-verbod. De grenzen blijven gesloten en vliegverkeer is nog steeds niet mogelijk.

als hij in verband wordt gebracht met de bomexplosie in Pretoria. "Het zou voor Nederland moeilijk zijn een weigering om De Jonge over te dragen nog te rechtvaardigen, als hij wordt geassocieerd met een nogal grove daad van terrorisme", meent professor John Dugard, hoogleraar in het internationaal recht en de mensenrechten aan de universiteit van Witwatersrand. Maar, voegt hij er aan toe, "het is verachtelijk om zo'n verhaal in omloop te brengen als er weinig of geen bewijs is".

Volgens Dugard is het begrijpelijk dat dit verhaal eerst in Nederland in omloop wordt gebracht om te proberen zo de Nederlandse regering te overreden tot overdracht van De Jonge. De "sub-judice"-regel, die volgens de berichten in de Nederlandse pers publicatie in Zuid-Afrika zou verhinderen, is volgens Dugard in dit geval niet van toepassing. Volgens deze regel mag de pers bij lopende rechtszaken, of zaken die binnenkort voor de rechter komen, geen commentaar leveren of nog iets toevoegen aan de bewijslast die voor de rechtbank wordt gepresenteerd. Maar zolang geen aanklacht is ingediend tegen De Jonge of Passtoors is de sub-judice regel niet van toepassing. Passtoors wordt al bijna een maand vastgehouden zonder dat een aanklacht is ingediend en mag geen contact onderhouden met een advocaat. Als De Jonge niet in de ambassade was beland, zou hij in eenzelfde positie verkeren. Dugard wijst erop dat deze gang van zaken in strijd is met internationaal erkende beginselen ter bescherming van de mensenrechten.

Intussen is gebleken dat het arrestatiebevel tegen De Jonge, dat werd uitgevaardigd voor zijn overdracht aan de Nederlandse ambassade, niet aankondigt dat hij zal worden aangeklaagd op grond van de vuurwapenwet, maar op grond van de explosievenwet. Evenals de vuurwapenwet is de explosievenwet een "niet-politieke" wet, die buiten het kader van de veiligheidszaken valt. Maar een kenmerk van deze wet, de omgekeerde bewijslast, is een bijzonderheid die doorgaans alleen voorkomt in de veiligheidszaken, op grond waarvan de tegenstanders van de apartheid worden berecht. Volgens deze wet zou De Jonge moeten bewijzen dat de explosieven, die bij hem zijn aangehouden, niet waren bedoeld om schade te veroorzaken aan mensen of eigendommen. De verdachte moet dus zijn onschuld bewijzen, terwijl normaal gesproken de rechtbank zijn schuld bewezen moet achten. Als hij op dit punt schuldig wordt bevonden, kan hij tot maximaal 15 jaar veroordeeld worden. Satchwell, de advocate, veronderstelt dat tot het gebruik van de explosievenwet is besloten omdat

de staat krachtens de vuurwapenwet zelf het bewijs moet leveren, en dat zou moeilijk kunnen zijn.

Aan de juristen en mensenrechten-activisten die zich voor de zaak-De Jonge interesseren, dringt zich de conclusie op dat een "smoerig spelletje" wordt gespeeld om de Nederlandse regering te dwingen tot overdracht van De Jonge. De manoeuvres tot dusver hielden in dat De Jonge eerst in de Zuidafrikaanse pers werd "belasterd" en in verband gebracht met het ANC. In Zuid-Afrika is het ANC een verboden organisatie en het lidmaatschap ervan is strafbaar als een daad van "verraad". Deze tactiek had tot gevolg dat de ambassade teruggave van De Jonge zou kunnen weigeren omdat hij wegens politieke delicten werd gezocht. Zou werd omgeschakeld op andere wetten, waardoor het politieke karakter van zijn beweerde misdrijven zou vervallen. En tot slot wordt hij in verband gebracht met willekeurige vernietiging van mensenlevens. Dit hele spel is gespeeld via een procedure van officiële persverklaringen en lekken uit anonieme bronnen van de veiligheidspolitie en zo doorgevoerd aan de media, zowel in Zuid-Afrika als in het buitenland.

In dit gezelschap juristen en mensenrechten-activisten wordt er op gewezen dat de noodtoestand de situatie voor De Jonge vermoedelijk wat gunstiger maakt, maar niet voor Passtoors. Als Nederland onder de huidige omstandigheden De Jonge terug zou geven, zou dat in Nederland een massaal protest uitlokken, zo is de veronderstelling.

Het weer

WEERSVERWACHTING
GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot halfbewolkt. Later gedurende de nacht en ochtenduren toenemende bewolking met enkele plaatselijke buien en enkele kans op onweer. Matige af en toe vrij krachtige oostenlijke wind. **OVERZICHT:** Door toename van vochtigheid en onstabiele in de onderste luchtlagen zullen in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling komen.

Ministers Consensus
Cartagena bijeen
over schulden- kwestie

LIMA — De ministers van Buitenlandse zaken van de Consensus van Cartagena hebben van de gelegenheid van hun bezoek aan Lima gebruik gemaakt voor een vergadering over het schulden-vraagstuk. Over heel Latijns Amerika komt deze schuld uit op 360 miljard dollar.

Cubaanse ballingen actief bij bewapening contra's

MIAMI — Volgens in Costa Rica gevangen zittende Amerikanen zijn er Cubanen in het geding bij wapenleveranties aan anti-Sandinistische guerrilla-strijders. Het gaat hierbij om onder meer de verkoop van een kanon.

De twee in Costa Rica opgepakte Amerikanen zeggen dat wapenverkoop worden afgedaan in een woning in het zuidelijke deel van Miami. Dit was althans het geval bij hun wapenleveranties aan de contra's. Maar er komen ook wapens uit andere bronnen, ook via politiemannen. Zo wist de Miami Herald te melden. De wapens worden naar Costa Rica gestuurd via

El Salvador en ze zijn bestemd voor een eenheid van vijftig contra's, welke nauw verwant is met Brigada 2506. Dit is een groep van Cubaanse ballingen welke actie voert tegen het bewind van Fidel Castro op Cuba.

De kern van deze beschuldiging wordt geuit door Steven Carr. Hij behoorde tot het vijftal vreemdelingen dat op 25 april in Costa Rica werd aangehouden op een basis van de contra's bij de grens met Nicaragua. Zijn landgenoot Robert Thompson die toen ook werd aangehouden, ondersteunt de beweringen van Carr tot op zekere hoogte. Maar hij ontkent persoonlijk bij deze wapentransacties betrokken te zijn geweest.

MIEP VAN LONDEN maakt hierbij bekend dat op woensdag 31 juli van 17.00 - 19.00 uur gelegenheid tot condoleren bestaat in de Rouwkamer van El Tributo a/d Pater Eeuwensweg.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	141,90	JanYen.	0,4210
GermanM.	35,32	CanD.	73,94
Gold	324,20	Silver	6,30

AMSTERDAM TODAY JULY 30, 1985

Ahold	239,50	Nat.Ned.	76,00
Akzo NV	122,85	Med.Lloyd	177,40
Berkel	46,80	Phillips	47,90
Cred.Lyon.	103,00	Rnbeco	75,10
Ennia	100,00	Rollinco	68,20
Fokker	71,00	Royal Dutch	195,20
Gist.Broc.	210,20	Smit Infr.	44,40
Heineken	138,20	Tele Graaf	258,00
KLM	58,70	Unilever	346,50
Meneba	85,50	V.N.U.	208,00
Naarden	50,00	Index	217,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Corp.	44 3/4 - 1/8	IBM	129 5/8 - 2 1/2
Asa	47 - 1/8	ITT	32 5/8 - 1/4
Amer.T. & T.	21 3/8 - 1/2	McDonalds	64 - 1/8
Beatrice Fds.	29 1/2 - 1/4	McGrawHill	45 1/8 - 1
Burroughs	64 - 3/4	Natl.Distil.	33 + 1/2
Campbell RL	24 3/8 + 1/4	Natl.Presto	27 1/4 + 1/4
Chrysler	34 - 1 3/8	NCR	34 1/8 - 1 3/8
Coca Cola	70 5/8 - 1	Pantry Pr.	7 1/4 - 1/4
Digital Eqm.	99 1/4 - 5 1/2	Pepsico	55 1/4 - 1 1/4
Dupont	61 1/8 + 1/8	Seagram	43 - 3/4
East.Kodak	45 3/8 - 1/8	Sears	35 7/8 - 3/4
Ford	43 1/2 - 1 1/8	Sunshine M.	6 7/8 + 1/8
Genl.El.	63 5/8 - 1/8	Texas Instr	102 1/2 - 3 1/8
Genl.Dynamics	75 - 1/2	United Airl.	52 7/8 unch
Georgia Pac.	24 1/2 - 3/8	Union Pac.	51 1/4 - 1 3/8
GTE	40 1/2 - 3/8	United Tech.	41 3/8 - 5/8
Genl.Motors	69 7/8 - 7/8	Warner Comm.	29 1/4 + 1/8
Gillette	59 1/2 - 3 3/4	Warner Lamb.	39 1/8 - 1/2
Hammern.P.	35 3/8 unch	West.El.	34 3/4 - 1
Homest.M.	27 1/4 + 3/8	Xerox	52 1/4 - 1 1/8

DOW JONES
Industrials 1343,86 - 3,22
Transportation 679,78 - 8,42

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 99,20 - 2,03
Precious Metals 82,07 + 0,38
REUTERS.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSdag 30 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.30	1.32	1.34
PND STERLING	2.475	2.53	2.59
NED GLD	55.36	56.08	56.88
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANS	76.88	77.60	78.40
FR FRANS	19.41	20.51	21.21
DUITSE MARK	62.39	63.11	63.91
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.62	0.92	0.98

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 30 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.37
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.75
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.63
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.34
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.19
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	100.84

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.02%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.**



De Banco Industrial de Venezuela
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zeer gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten	Aankoop Cheques	Verkoop
NAf. 12.50	NAf. 12.50	NAf. 13.50

Samsom CURACAO N.V.
Chobolobo Shopping Center Sállña.

Por vama: tel. 616133

- * Herenschoenen - 40% korting
- * Dress Shirts lange mouw f.42,- f.22,-
- * Pantalons: Maten 30-31-32-33 (3 voor f.100,-)
- * Jeans: kleine maten 26. slechts f.8,-.

alleen bij cash aankopen.

Zeelandia, tel. 6 13333

voor f. 36,50

IN DEZE MAGERE JAREN, IS HET NOODZAKELIJK TE SPAREN. KOOP DUS IN ONZE ZAAK: ALLES GOEDKOOP EN NAAR UW SMAAK.